



• 林向陽 •

# 一個父親的心願

記得2014年，在網絡上看見一張令人嘆息垂淚的照片，三歲的英國小孩Alfie，正在親吻病床上垂死的父親西門，36歲的西門，是個樂觀、勤奮、愛護妻兒，人人贊許的大好人。他與太太及三歲的兒子Alfie住在英國一個小鎮Evesham, Worcestershire。有一天西門突然病倒了，頭痛腦漲得很厲害，一邊臉孔下垂，經過緊急送院，種種檢查後，醫生發覺他腦袋裏長了一個不能開刀切除的毒瘤，已經是末期了，後經過化療無效，醫生給他不超過六個月的存活期。垂死的西門，纏綿病床，他與妻子再次舉行婚禮，重新宣告他們的愛情；他絞盡腦汁要為三歲的獨子留下自己的愛，以安慰和扶持即將失去父親的獨子。於是他把自己對兒子的愛與掛念寫下來，在兒子每年的生日，和以後人生的里程碑：如幼稚園、小、中、大學畢業，考取駕駛執照、交女朋友、甚至成家生子等等他都寫了信件和卡片，信紙上父愛流露無遺，他告訴兒子自己即將返回天家，會在天上一直看著他，鼓勵兒子不要因他的離去而頹喪難過，要好好讀書，奉公守法，代替自己照顧他的母親，自己永遠愛他等等。而兒子雖然年幼，卻明白父親即將死亡離世，他一直摟著昏睡的父親，連連親吻，依依不捨，父子之間深深的愛流露無遺，能不令人感動流淚？

照片中的父親西門雖然離世，無法看著兒子長大成人，但是他給兒子留下了父親的愛和恩慈，能幫助兒子的成長，成為社會上一個好公民，可見父親角色的重要，而父親的類型更能影響兒女的性情與品格。我們若舉目四看，常見父親的類型約有如下：

## 1. 唯我獨尊、暴君型的父親

有的父親還有舊思想：以為自己既是一家之主，故此，家中大小決定統統自己作主：包括兒女的前途、該選的科目、甚至娶嫁對象；他輕看妻兒的意見；唯我獨尊的父親通常自以為是，脾氣暴躁，動不動就暴跳如雷，平日對妻兒疾言厲色。或許他心裏也愛妻兒，卻鮮於表露。妻兒對暴君型的父親通常敬而遠之。好事才向父親報告，壞的避而不談，暴君型的父親，縱使常在

家，但難與妻兒有良好感情，甚為可惜。

## 2. 唯命是從、任意放縱的父親

有的父（母）親對兒女唯命是從，盡量供應物質，捨不得管教。這是溺愛，養成兒女任性妄為，危害兒女無窮。當年殺死台灣藝人白冰冰女兒的凶手陳某就是從小被祖母極度溺愛，結果害人害己，後終因殺人而被槍決處死。多年前，曾目擊如此一幕：一家作父母的，一向捨不得管教女兒。有一次去看望其祖母，小女孩突然大發脾氣，對母親拳打腳踢。其母東躲西避，說：『你再打我，小心你爸教訓你。』其父在旁卻視若無睹。倒是祖母看不慣，把報紙捲成棍子，大力拍在小女孩旁的桌上，憤怒大罵：『你再不停手，我現在立刻打死你！』小女孩才悻悻停手，躲在父親後面。祖母語重深長地嘆息：『養兒不教父母之過，小心縱女成賊呀！』能不令人三思？

## 3. 以事業為重，疏忽親子共處的父（母）親

有的父母日以繼夜汲汲營營，事業第一，下班也把工作帶回家，忽略了親子共處的寶貴時光。也常見由國內來的年輕父母，為了方便奮鬥，不惜把幼兒留在老家，交給祖父母輩照顧。待若干年後，生活豐富時才把孩子要回來，想不到卻失去了培養親子感情的黃金時光，結果後悔莫及。

又有父母親因事業忙碌，鮮有時間與兒女相處，惟有盡量以金錢來彌補。我們常見青少年身穿名牌，三五成群在商場上穿插往來，出手闊綽。這類年輕人最容易被引誘加入幫派。

有的父母喜歡流連網站，上網與別人交流談天、購物，觀看世界各地新聞怪事、或追看電視片集，卻忘記關愛身邊的兒女。曾有位太太感嘆丈夫有個二奶，就是他的電腦。能不令人嘆息！

## 4. 拋妻棄兒、缺席的父親

有的父親，根本沒有參與兒女的成長，這類父親對兒女心靈成長造成難言的傷害。在美國有二千四百萬（即34%）兒童沒有與父親同住，約有二千萬（即27%）兒童長大於單

（母）親家庭，在2000年，有一千三百多萬（33%）的兒童是私生子女。國人第一次婚姻有43%在婚後15年內破裂，每年約有一百萬兒童經歷父母離異之苦（註一）。

據研究，遭父親遺棄的孩童心靈遭受很大的創傷，先不說他們會比與父親同住的兒童貧窮，又因其缺乏好父親的形象，或目睹父母爭吵打架及離異，心靈備受重創，故此，他們容易遭受感情困擾，自信心低落、憂鬱、常以酗酒、濫交、加入幫派、觸犯法律、吸毒、自暴自棄、離家出走，暴力行為等等來發洩痛苦；他們容易輟學，對婚姻有負面的看法，難與異性有長久良好的關係，容易成為單親父母。還有一個更令人驚異的報告：85%的犯案者，90%離家出走者，63%青少年自殺者，85%強姦犯，及71%未婚懷孕少女來自沒有父親的家庭（註二）。由此可見，父親在兒女成長

中，對他們的影響是如何的重大。而且是一代一代的影響下去，能不令人不寒而慄嗎？

看到這裏，也許你會問：怎樣才算是個好父親？好父親的特色很多，願略舉其一二：

## 1. 好父親保護婚姻與家庭

有人說得好，好父親給兒女最好的禮物就是愛他們的母親。故此，好父親必定先是個好丈夫。好丈夫明白婚外情是.....（文轉第2頁）



三歲的Alfie，親吻在病床上垂死的父親Simon

信仰生活，健康養生，興趣學習，社工服務  
老人精彩歲月的活動場地

# 祝福 成人護理中心

## Blessing Social Adult Day Care

### 電話：718-986-4345

服務對象：老人、成人精神或身體需要照顧者、憂鬱症、早期或中期老人癡呆症

持有白卡(Medicaid) 紅藍卡(Medicare)

特色早午餐

每月美食團

信仰生活



每月旅遊團

健康養生



每天開放參觀  
歡迎查詢  
星期一至五  
9AM-5PM

Social & Activities 興趣學習



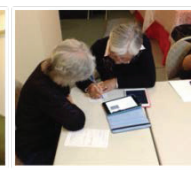
手工藝班

口琴班



唱歌班

祝福畫室



英文班

I-Pad班

地址：71-19 162nd Street,  
Fresh Meadows, NY 11365  
(新鮮草原: 近Q64, Q65公車, 停車方便)

\*\* 歡迎熱心義工、基督徒、牧師、講員、社工、理髮師、或老師等，加入服務老人



..... (文接第1頁)

愛情的毒藥，是婚姻的頭號殺手；能導致家庭破碎、妻散子離，能危害兒女心靈健康，讓妻兒飽受痛苦。故此，好丈夫必定謹慎自己，竭力不陷入婚外情。他珍惜、培養與妻子的愛情，他孝敬雙方的父母；他與配偶同心，對兒女循循善誘。

他們的家不一定物質豐盛，卻是夫妻相愛，兒女從不會擔憂父母會因故離異。他們的家充滿溫暖與歡笑，互相愛護關懷，是人見人愛慕的人間天堂。兒女以父母為榮，視父母為最可靠的朋友，能分擔憂慮。

2・好父（母）親一視同仁栽培兒女

有的父母因某兒女漂亮聰明、或功課好而偏愛；有的父母重男輕女，只栽培兒子，這情形最能導致兒女心懷不平。

我最記得在1968年，我們剛移民加拿大，住一至親家，生活很艱苦。那人與妻子不想我上學，每天吃晚飯就疲勞轟炸，說女兒是虧本貨不該讀書。有一天，那至親與其妻又向我父施壓，要我立刻廢學。父親是個讀書人，深知讀書的重要，在和睦相處的大前題下一直忍氣吞聲。那天父親忍無可忍，大聲說：「妙璟還年輕，一定要唸書！」結果對方祇好不再哼聲，想不到父親這句話改變了我的一生，結果我是家裏第一個上大學的兒女，這是神極大的恩典，讓我機會接受教育，以後可以用文字來事奉祂，要不然我的人生可要改寫了。寫到這裏，想起父親當年勇敢維護我的情形，歷歷在目，能不淚眼模糊，向神獻上感恩嗎？

我們的天父更是一視同仁地愛我們，正如聖經所宣告的：「神愛世人，甚至將祂的獨生子（耶穌基督）賜給他們，叫一切信祂的，不至滅亡，反得永生。」（約三：16）神不會因我們的樣貌、家庭背景、教育程度不如人，或我們的過去而對我們有所取捨，只要我們肯承認自己的罪，接受主耶穌基督的救恩，神就立時赦免我們的罪，使我們因信成為祂的兒女，並把永生、平安、喜樂賜給我們。親愛的讀者，你認識這位不離棄你、愛你至切的天父嗎？

3・好父（母）親把人生最好的給兒女

人生最好、最重要的，並不是過眼雲煙的金錢、家產，享受，而是罪得赦免、有永生的確據。故此，我們必須要接受耶穌基督的救恩，因為聖經說：「信子（耶穌基督）的人有永生，不信子（耶穌基督）的人沒有永生，神的震怒常在他身上。」（約三：36）帶領兒女明白救恩，接受耶穌基督的救贖，是父母一生最大的成就。

4・好父母善用權柄，按照聖經施教

好父母會按照聖經的真理來「教養孩子，使他行當走的路，就是到老他也不偏離。」（箴言22:6），在施教時，不按照自己的血氣施教，而是聽從聖經的教導：「不要惹兒女的氣，只要照主的教訓和警戒，養育他們。」（弗六：4）

好父母常為兒女禱告，也為自己禱告，求神賜下聰明智慧來養育神賜給我們的產業。若父母施教錯誤，請向孩子道歉，此舉會讓孩子尊重你，不是嗎？祇有正直、勇敢的父母才會向晚輩認錯。

5・好父（母）親以身作則教育兒女

諺語說：「上樑不正下樑歪」，好父（母）必須要以身作則施教。你要孩子有愛心，你必須是個有愛心、憐憫人的人，你要孩子用功唸書嗎？你必須也事事勤奮。你要孩子孝順嗎？你必須孝敬你和你配偶的父母。你要孩子誠實嗎？你必須是個童叟不欺的人，你要孩子行事為人光明嗎？你也必須言行光明、心口一致……。也請記得，父母相愛，有好榜樣，他們的勸導最有力。而勾心鬥角、吵鬧不停的父母，已使孩子有家不想歸，請問他們的管教怎能有說服力？

6・好父（母）親把時間投資在兒女身上

有人以為能以金錢、物質盡量供應兒女就是好父母。其實並非如此，兒女喜歡父母用時間關心他們，聽取他們的心聲，明白他們的難處與抱負。

請別輕看與家人同遊玩、散步、及吃晚飯的時間，那是連繫親情的粘土，又是優質的親子時間。吃飯時，請別趁機斥責教訓兒女，那會令大家胃口全無。請多講些令人開心的見聞，會使大家笑聲不斷，吃得開心，談得起勁，兒女會珍惜和渴望如此共處、增進感情的時光。至於會引起辯論的事，最好飯後才平心靜氣提出來討論。有的家庭忙碌得連晚飯也是各自張羅，弄得家像旅館一樣，其實，增進父母與兒女之間的親情，是我們人生最聰明的投資。

不過，即使世間有更好的父母與家庭，也會因生命的終結而曲終人散，因為聖經說「我們在你（神）面前是客旅，是寄居世的，與我們的列祖一樣，我們在世的日子如影兒，不能長存」（代上十九：25）。惟有天上的父神耶和華，能永遠地、無時無刻地與我們同在，祂的慈愛永遠長存，祂的信實直到萬代。

(註一註二：網路搜索)

快樂，因信心在  
逆境中成長了

・余德淳博士・



E Q 在 線

昨天的公眾假期正好給我預備五月下旬在美國的講章，我的行程會先到三藩市、然後芝加哥及紐約，合共負責十六個講座。往海外宣教的挑戰是需要有很大的彈性，要很快掌握臨場觀眾的理解能力，隨時要調較進度，修訂講章內容。

我最難忘是有一次在波士頓講道，到達會場才知道題目不是我早前獲悉的，在會眾唱詩時我即思考一個講章架構，我也要回應身旁的普通話傳譯，他正在問我將用甚麼經文；在這個決定性的兩三分鐘內，我經歷了信心的一課。

無論一個講員事前準備得怎樣好，若屆時題目完全不同的話，所預備的仍然是白費的。

人生也是如此，為自己年老預備了多少錢，相比沒有積蓄的人，已經是很聰明的。可是，將來出現的問題若不是錢可以解決的話，我們就要重訂這幾十年的計劃；我們可能需要調整一半甚至三分二時間，去儲備一個新系列的心靈資產才是真智慧。

我的建議是找尋一個對象，他擁有以下四個條件：可以真正了解我的軟弱、能長期為我打氣、有能力助我克服恐懼和帶我度過死亡的生命主宰。

今午我往醫院探一個好友的家人，這個邀請訊息是每個人都有可能發出的：

「真的好想盡快安排你和我的……見面，在這絕境中，相信過來人的分享及安慰，來得實際及有力，他們好需要你天使般的打氣。」

我不可能探盡所有病危的朋友，或許我也時日無多；每個人在生命終極之前，如果將約翰福音看一遍就好了，今早的經文是我們需要珍藏在心中，用來抵禦未來的危難。

耶穌對門徒多馬說：「你因看見了我才信，那沒有看見就信的有福了！」（約翰福音 20章29節）

從前耶穌叫門徒跟隨祂，到猶太去叫醒病中的拉撒路，多馬質疑耶穌的行動；這次十位門徒對多馬說「我們已經看見主」，多馬還是不信。猶太人律法曾說：「兩個人的見證是真的」，顯然多馬仍然不信。

耶穌復活後，向多馬顯現，要他看自己救贖的傷痕，祂要多馬確信，神賜人的平安是超越那世界可能提供的，這平安是由勝過苦難的證據而來的。

憑著眼見才相信的，只不過是接受既成的事實。在病危或任何逆境的經驗裏，耶穌的同在有明顯和隱藏的；明顯的同在是我們有先進的醫療措施和準備了足夠的醫療費用，穩藏的同在是在我們生病時，神安排了使我們能振作的人。

耶穌隱藏的同在總是多於祂明顯的同在，是為了訓練我們的信心，使我們更有耐性，更老練、因而生出盼望，面對將來的日子。

多謝理工學院的舊同學球哥傳來我在四十年前寫給他的書簽，當年我們一起在系會做幹事，書簽內容好像參考當年流行曲「每當變幻時」的歌詞，四十年來我們一眾同窗都經歷生命多變幻，今天有些同學已經成為基督徒。

約翰福音20章29節：「耶穌對他說：『你因看見了我才信；那沒有看見就信的有福了。』」



# 紐約華人宣道會

New York Chinese Alliance Church

地 址：160 Eldridge Street, New York, NY 10002      電 話：(212) 533-3808

主任牧師：梁展光   牧師

香港建道神學院  
建道美國聯絡中心      主辦

2017年日間學士後神學課程

・ 7月課程・

基督教倫理（MCS必修科）  
教授：陳韋安博士  
時間：7/21\* (7:30pm - 9:30pm)

公開講座題目：  
「罪人的倫理—重尋非律法主義式的基督教倫理」  
7/22, 27, 29 (9:30am - 6:00pm)

・ 12月課程・

青少年科目（選修科）  
教授：潘智剛老師  
時間：12/1\* (7:30pm - 9:30pm)  
12/2, 7, 9 (9:30am - 6:00pm)

**\*也為免費公開講座(粵語)，歡迎各位弟兄姊妹參加。**

新生入學申請：請於課程開始報名前登學院的網頁辦理申請入學手續 - [www.abs.edu](http://www.abs.edu)或來電聯絡鄺成中博士或方小紅傳道以協助辦理入學事宜，並於開學前將報名表及學費遞交給紐約本部。

歡迎參加   認識耶穌

教會聚會時間表

| 聚會名稱     | 對象        | 時間                     | 語言  |
|----------|-----------|------------------------|-----|
| 國語崇拜     | 所有人士      | 星期日早上 9:30-11:00       | 國語  |
| 國語團契     | 所有人士      | 星期日早上 11:15-11:45      | 國語  |
| 國語主日學    | 所有人士      | 星期日早上 11:45-12:45      | 國語  |
| 粵語崇拜(一)  | 所有人士      | 星期日早上 10:00-11:30      | 粵語  |
| 粵語崇拜(二)  | 所有人士      | 星期日早上 11:45-1:00       | 粵語  |
| 粵(一)語主日學 | 所有人士      | 星期日早上 11:45-1:15       | 粵語  |
| 粵(二)語主日學 | 所有人士      | 星期日早上 10:30-11:30      | 粵語  |
| 少年崇拜     | 12-18     | 星期日早上 10:00-11:15      | 英語  |
| 兒童崇拜     | 3-10      | 星期日早上 10:00-11:15      | 粵、英 |
| 幼兒崇拜     | 半-3歲      | 星期日早上 10:00-11:30      | 粵、英 |
| 兒童/少年主日學 | 3+        | 星期日早上 11:45-1:00       | 英語  |
| 晚間崇拜     | 所有人士      | 星期二晚上 8:30-10:00       | 國、粵 |
| 基恩團      | 18-24     | 星期五下午 7:00-8:45        | 粵語  |
| 基義團      | 就職/24+    | 星期五下午 7:15-9:30        | 粵語  |
| 基慈團      | 已婚/在職七年以上 | 星期五下午 7:15-9:30        | 粵語  |
| 基石團      | 成年人士      | 每月第二週日下午2:00-4:00      | 粵語  |
| 基福團      | 年長兄姊      | 每月第三週日下午1:15-3:00      | 粵語  |
| 基福之友     | 年長兄姊      | 逢週四早上 10:30-1:00       | 粵語  |
| 基甸團      | 晚堂會眾      | 每月第一及三的週三晚7:30-9:30    | 國、粵 |
| 姊妹團契     | 婦女        | 每月第二週日下午1:00-3:00      | 粵語  |
| 早禱會      | 所有人士      | 每月第一及第三個星期日上午8:45-9:30 | 粵語  |
| 國語部祈禱會   | 所有人士      | 每月第一個星期日下午2:00-3:00    | 國語  |

**New York Chinese Alliance Church English Congregation**

| Meeting           | Age Group            | Time                  |
|-------------------|----------------------|-----------------------|
| Praying Meeting   | All                  | Sun 11:00am-11:45am   |
| Worship           | 16 up                | Sun 12:00pm-1:30pm    |
| Youth Worship     | 12-16                | Sun 10:00am-11:15am   |
| Children Worship  | 3-11                 | Sun 10:00am-11:15pm   |
| Family Fellowship | Adult                | 4th Sun 3:00pm-5:00pm |
| D.B.D. Fellowship | Junior & High School | Sun 2:00pm-3:00pm     |
| D.I.G. Fellowship | High School          | Fri 5:00pm-7:00pm     |
| D.O.C. Fellowship | College              | Fri 7:00pm-10:00pm    |
| Agape Fellowship  | Career               | Fri 7:00pm-9:00pm     |

# 愛誠福音教會

ELMHURST CHRISTIAN GOSPEL CHURCH

90-41 Corona Ave, Elmhurst, NY 11373  
Tel/Fax: (718) 709-8112 / Website: [www.ecgc.org](http://www.ecgc.org)  
Email: [pastorwillykng@gmail.com](mailto:pastorwillykng@gmail.com)

堂主任：吳光謀牧師    Founder: The Rev. Dr. Willy K. Ng

行政同工：王夏蘊姊妹    外展同工：周麗君姊妹

半職同工：練秀芳姊妹

主日崇拜：主日上午十一時（國粵語）  
主日學：主日上午九時四十五分  
合一團契：週五晚上七時  
迦勒團契：週五晚上七時  
青年團契：週三下午五時正  
夫婦團契：逢第四個主日下午六時半  
祈禱會：逢週一到週五上午十時到十一時半，主日在下午二點，週六則在家中舉行  
社區佈道：逢第二個主日下午二時

教會路向：徒一上七

領來親友，成為會眾

接受裝備，委身事奉

矢志宣教，萬民稱頌

歡迎赴會

**2017年春季課後補習班，兒童才藝班**  
現開始招收2017春季課後補習班(幼兒級至六年級學生)，設有安排接送服務；春季才藝班包括中文班、兒童詩班、美術繪畫班、(逢星期六上課)和一對一鋼琴班。歡迎來電咨詢。





# 以諾與神同行

• 陸國城 •



世界上有誰肉身沒有經過死亡，就能夠在天堂與神同行？

聖經上說：“這就如罪是從一人入了世界，死又是從罪來的，於是死就臨到眾人，因為眾人都犯了罪。”（羅5：12）死，就是人的肉體死亡。聖經中有兩個人沒有經過肉體死亡而與神同在，一個是以色列的偉大先知以利亞，另一個就是亞當的第七代孫子以諾：“以諾生瑪土撒拉之後，與神同行三百年，並且生兒養女。以諾共活了三百六十五歲。以諾與神同行，神將他取去，他就不在世了。”（創5:22-24）他就是人類歷史上沒有經歷死亡的第一個人！

未經肉身死亡與神同在天國的以諾（不至於見死），這是一個神跡，因為“按著定命，人人都有一死，死後且有審判。”（來9：27）關於以諾，聖經中沒有很多其生平的記載，只是清晰地告訴我們，以諾是亞當的第七代孫子，他活到六十五歲，生了瑪土撒拉。神的恩典卻臨到以諾，“以諾因著信被接去，不至於見死，人也找不著他，因為神已經把他接去了。只是他被接去以先，已經得了神喜悅他的明証。”（來11：5）從這寥寥數語中，我們可以思想兩個亮點：1、未經死亡的以諾為什麼被神接去天國與神同在？2、人死亡後能與神同在嗎？

“耶和華說，我要將所造的人和走獸，並昆虫以及空中的飛鳥，都從地上除滅，因為我造他們後悔了。我要使洪水泛濫在地上，毀滅天下，凡地上有血肉、有氣息的活物無一不死。”（創6：7,17）在洪水泛濫以前，人類的平均年齡是九百歲左右，洪水泛濫以後，從挪亞到亞伯蘭時代，人的壽命從六百歲降到二百多歲。當今世界，活到一百歲以上的人寥若晨星，以諾共活了三百六十五歲，是未經過死亡的滋味，活著被提而升天的人。

未經死亡的以諾為什麼被神接去天國與神同在？

聖經中說：“以諾因著信被接去……”，答案已經出來了，就是“因著信”。“信他的人，不被定罪；不信的人，罪已經定了，因為他不信神獨生子的名。”（約3:18）有人說要信很簡單，只要說我相信耶穌就行了。是這樣嗎？但是聖經上說：“你若口裡認耶穌為主，心裡信神叫祂從死裡復活，就必得救。”（羅10：9-10）信耶穌基督有二個條件：一是必須心裡相信，二是口裡承認，二者缺一不可。“因為人心裡相信，就可以稱義；口裡承認，就可以得救。”（羅10：10）“世人哪，耶和華已指示你何為善。祂向你所要的是甚麼呢？只要

你行公義、好憐憫、存謙卑的心、與你的神同行。”（彌6：8）“我實實在在的告訴你們，人若遵守神的道，就永遠不見死。”（約8：51）

## 我們世人死亡後能與神同在嗎？

人死後要面對神的審判，聖經記載：“又看見死了的人，無論大小，都站在寶座前。案卷展開了，並且另有一卷展開，就是生命冊。死了的人都憑著這些案卷所記載的，照他們所行的受審判。於是海交出其中的死人，死亡和陰間也交出其中的死人。他們都妄行一切不敬虔的事，死亡和陰間也被扔在火湖裡。這火湖就是第二次的死。若有人名字沒記在生命冊上，他就被扔在火湖裡。”（啟20：12-15）

聖經教訓我們說：“他們作牧人，只知喂養自己，無所懼怕，是沒有雨的雲彩，被風飄蕩；是秋天沒有果子的樹，死而又死，連根被拔出來；是海裡的狂浪，湧出自己可恥的沫子來；是流蕩的星，有墨黑的幽暗為他們永遠存留。亞當的七世孫以諾曾預言這些人說，看哪，主帶著他的千萬聖者降臨，要在眾人身上行審判，証實那一切不敬虔的人，所妄行一切不敬虔的事，又証實不敬虔之罪人所說頂撞他的剛愎話。”（猶12-15）

神批評有的牧人像不顧羊群的牧人，像雲彩卻沒有雨水，不能滿足人靈魂裡的飢渴，像秋天的樹卻無果子，像狂浪只湧出泡沫，像流星劃過天空，光芒一閃而過。以諾因著敬虔信主，神把他接去了天國。而不敬虔的世人，妄行一切不敬虔的事，都要受審判。我們既聽見真理的道，就是那叫我們得救的福音，也信了基督。既然信祂，就受了所應許的聖靈為印記。只要我們行事為人與基督的福音相稱，知道我們同有一個心志，站立得穩，為所信的福音齊心努力。我們要把這天國的福音，要傳遍天下，對萬民作見證。我們也因神極大的恩賜，顯在我們心裡，就切切的思念神。如此，我們或許經過肉身的死亡才進天國，但是我們的名字也一定在生命冊上。

“我如今把一件奧秘的事告訴你們，我們不是都要睡覺，乃是都要改變，就在一霎時、眨眼之間，號筒末次吹響的時候，因號筒要響，死人要復活成為不朽壞的，我們也要改變。這必朽壞的，總要變成不朽壞的〔變成原文作穿下同〕；這必死的，總要變成不死的。這必朽壞的既變成不朽壞的，這必死的既變成不死的，那時經上所記，死被得勝吞滅的話就應驗了。”（林前15：51-54）

社會  
心理  
• 秋霖 •

非理性思想（三十五）

# 笑看凌亂臨危不亂



處理家裡凌亂，是夫婦經常引起爭議的項目，而子女由嬰兒到兒童期，0-12歲左右，是最容易造成“家中凌亂”的高峰期。要討論如何處理兒童的行為，有很多心理學有對這方面的研究，但本文重點不是這裡，而是把焦點注重在父母自己的心態、心境、心情。而夫妻之間的協調與默契更是最重要的，因這會影響二者關係，直接影響父母與子女的關係。而處理子女造成家中凌亂局面中，更加需要冷靜、理性而具人情味，因為顧及各人的心情與面子，事情的解決，善後的反省及分享，體諒與寬恕等等。

回想我的小兒在十二歲時，因為將要升中學，特別同意由他安排邀請同學回家舉辦生日會。他有約十位男同學，重點當然是遊戲和飲食部分。由於是在暑假期間，他們竟然有射水槍、擲水袋等令我心驚肉跳的項目，雖然在後園玩，仍然有高手將水射進屋內；又有捉迷藏，各房的衣服間全被佔用；飲食時間少不了你追我搶，倒瀉飲料，掉下蛋糕不在話下！

整個生日會，只有我一個大人在，我的太太有事外出。到派對快完時，我的太太提早回來，看到家裡有如戰後災場的樣子，在她大聲尖叫之先，我迅速拉她入房，解釋今日派對的安排，和各人很開心和投入，還有，兒子曾答應他會與同學清理妥善後才離去等等。當我們返回客廳，已見到他們分別搬動檯椅，清潔檯面和地板等等。我們看到，都感到很欣賞和安慰，也一起協助清理，更大聲表達對他們的群策群力，成熟負責表示欣賞。

事後，全家人一起回顧整個生日會的安排，特別是清理收拾部分，兒子表示一早已與同學們提出，他也相信大家都會守諾言，所以很放心盡情去玩。太太則表示，當她剛剛回家看到家裏凌亂情況，已經想即時制止，但由於我的解釋，也願意給兒子及同學們一次學習機會，故沒有介入。太太的認同，與我站在同一陣線去看待，是非常重要的。試想，假如她一回來看到亂局，便出聲介入，那場面和氣氛會如何？作為父親的我，沒有力量阻止，有如一隻沒有牙的老虎，也會沒有面子；兒子及同學更感無趣味，完全破壞當時的喜樂氣氛；之後會有甚麼後果，就是母子之間可能有芥蒂。我的太太不介入，是有智慧的選擇。

我亦表示，派對是想讓每個人都玩得開心，所以規則只是最低底線，人人可以盡情玩，但都要有一個合理安全底線。正如他們長大成年後，去派對不可飲酒到影響駕駛能力或與人衝突，也不可以吸毒；有錢去花，也不能花盡所有收入，到月底沒有錢開支。而他們在派對時闖入我們的衣物間，是進入了我們的私人空間，是不合宜的，兒子聽後也表示明白。

回看整個生日派對，事前我也是感到挑戰。假如不准在家舉行，兒子會覺得我們不信任他的辦事能力，但我又怕弄至翻天覆地，局面難以收拾。但又想到我們也沒有機會認識他的同學，在遊戲中的性格與真情流露，以及各人的待人處事態度，是我們彼此信任的測試。當然，代價是不知道事後現場會怎樣！然而，從今次經驗來看，家裏凌亂，是可以預期的，甚至可以想像到最壞情況，由於有我在，壞到極處也有限，事後處理是可以接受的。最重要的是，他們有個很開心時刻，也有機會展示他們的合作，負責任，可以一起玩，一起做，此種經歷，更有意思。由這次經驗，可以體會到，一個少年的成長，他的負責程度，合群力，是需要生活中不同場合給予機會表現的，不

是單憑口頭說教講原則大道理。而這些學習，更非一次定成敗，而是多次機會磨練而成。

在另一個也是小學生的生日會，我帶小兒出席。活動期間小朋友在廳裡玩，家長們則在偏廳閒談。小主角(也是12歲)的媽媽做主持，在遊戲期間頗多講求規則，很多的“不要”，看到同學們頗謹慎，不敢大步行，怕倒瀉飲品及食物，也不敢太大聲笑，很像一切都在女主人的掌管之下，所有遊戲活動都有秩序地進行！在與小主角父親閒聊間，亦感到到他有點無奈，既想介入，又要避免與太太衝突！他似在採取“你要如此辦，我不反對也不支持”的態度。事後問小兒他的感覺，也表示很拘束，不自然，不好玩。從此例子看，如果活動安排以“沒有凌亂就是好”為出發點，這是以成人標準為依歸，卻非小孩的期望與本性。表面上，那位小朋友是有媽咪安排了生日會，但感受上自己仍然像6歲小孩，一切由成人安排，不是味道。



我也明白，成人不想見到家的凌亂，尤其是小孩所做成的破壞可以很嚴重，可以避免該避免。同樣，作為家長，也想看到子女的作小主人的成熟程度，與人合作及相處的能力，以及他常群集的朋友圈是那些人。在家舉辦活動便是最好的機會。如何可以有一個較合宜的平衡呢？以下是一些提議：

1.夫妻先有初步商議，定下基本看法，例如此活動最重要考慮是甚麼，活動及財務底線，彼此同一陣線。2.召開家庭會議，鼓勵兒子以小主人角色，構思安排整個活動，甚至寫出購物名單，讓他實踐金錢開支的控制。3.到舉辦前一天，再次提醒預備措施，如準備垃圾袋，用膠杯紙碟，不易破碎，檯面鋪大膠檯布等等，把可能出現凌亂的情況減至最低，以及有補救措施。

在家裡，日常生活中也可能會出現過渡性的凌亂，例如大食會煮菜期間的廚房，聖誕或喜慶活動的事前預備和事後清理。我們若能接受this is part of the party/life，便沒有因凌亂而帶來的抱怨和投訴，反而可以共同面對、清理。我非常欣賞作主人的事前預備，更欣賞客人在曲終人未散之前，主動協助清理，令賓主盡歡，大家都有非常難忘的回憶。夫婦在家中舉辦活動前，不論是子女的，還是自己的親友，都宜事先商議，建立期望與默契，家庭關係會更和諧，更少矛盾衝突。但願各位在未來的母親節，父親節，生日會等等家庭活動中，大家都有開心難忘的時刻。



“因為耶和華所愛的，他必責備，正如父親責備所喜愛的兒子。”（箴3：12）“教養孩童，使他走當行的道，就是到老他也不偏離。”（箴22：6）



# 親子關係(6) 有效的管教

• 林琦 A k i n a (紐約短宣 婚姻家庭事工主任) •

在認識的朋友當中，幾乎每位父母都覺得自己的孩子比較難教，每位父母都期望能找到一個最有效的管教秘方。有一位父親甚至問：「有沒有秘笈，能否給我殺手鐮？」

其實，有經驗的父母都明白管教兒女要配合孩子的年齡、性格和成熟程度；也要給予適當的規範和約束來遏止偏差行為；也要不忘鼓勵孩子，多用正面的言語強化孩子的好習慣。但無論如何，父母與兒女的關係才是真正管教孩子的核心！

縱然每個孩子都不一樣，家庭情況也都不同；以愛為基礎的良好親子關係，勝過任何一種管教方法。因害怕被責罰，在管教的過程，孩子會有行為的改變。但要孩子順服父母，願意真正自發地從內心改變，就是因為知道父母愛自己。這愛是無條件的愛，而不是「你乖我就愛你」、「不乖就不愛你！」的那一種。

大多父母都愛自己的兒女，但兒女能否感受到父母的愛可以說是兩回事。尤其海外華人家長面對文化和語言的差異，跟他們美國長大的孩子在溝通和表達上未免也多添一重障礙。所以父母更要懂得愛的表達，多珍惜和孩子相處的時間，多用稱讚、肯定的言語表達欣賞和支持，讓孩子感受到父母對他們的真誠和關懷。「寶貝，很高興能和你一起去公園玩」、「女兒，我很欣賞你的進步，看來你付出了很大的努力！」

更重要是父母要清楚知

道，當孩子發脾氣或感沮喪、憤怒和恐懼的時候，往往就是最需要我們的時候。有效管教的第一步就是當孩子發脾氣或者情緒激動的時候，就要與他們建立情感的連結（emotional connection）——殺手鐮就是這個！父母需要在此刻代入孩子的情緒，作孩子的情緒教練，幫助他們走出情緒困境。例如「媽媽知道你沒有被邀請參與，一定感到很失望」、「聽你這樣說，我也覺得你好冤枉！」待孩子情緒冷靜一點，再細心聆聽，理解他們發脾氣背後的原因，最後嘗試跟他們一起解決問題。

當管教孩子或處理孩子的偏差行為時，避免說傷害孩子自尊心的話或做一些破壞親子關係的事情，例如用武力對待、剝奪權利、語言暴力或說無情的「風涼話」等等。當然，建立良好親子關係絕對不等於縱容孩子，也不是放任他們，好讓孩子為所欲為。家長必須賞罰分明，言出必行，讓孩子知道什麼是應該做或不應該做，父母一旦設定了明確的界線（limit setting），定要堅持執行，讓孩子承擔偏差行為的後果。這樣孩子從少就知道，父母的話要遵從，也不能討價還價。

約短宣中心提供一連串有關情感智慧、家長技能、夫婦溝通技巧等課程。有意參與者，請電（718）460-9308 與本中心聯絡或電郵筆者 [akinaklam@gmail.com](mailto:akinaklam@gmail.com)

## 基督教信仰：七個高效能思維（一） • 楊林鳳儀傳道 •

現代社會文化是速食文化--快、新、奇、講求結果，同樣，在職場上我們會講究效率。於是有形形式式的講座、書籍，為要讓我們成為「職場達人」「贏在起跑線」。在二十多年前Stephen Covey 寫了一本世界銷量達2千5百萬冊的「與成功有約：七個高效能習慣」（The 7 Habits of Highly Effective People），當中提及七個幫助人能在工作上更有效果的習慣。

這七個高效能的習慣，涵蓋著兩方面的成功：（1）個人成功；（2）眾人成功。

在個人成功的習慣有（a）主動積極：將自己能管理的範圍擴大或專注地發展，例如：自己有運動的細胞，就可努力發展，有一天可能成為運動員、教練。（b）以終為始：就是要思考自己離開世界時，想留下甚麼？希望別人怎樣評價。（c）要事第一：時間管理：將自己所有的角色和任務都列出，並制訂時間表與行動。有時候我們放太多時間在工作，而忽略自己的兒女、父母、某群體的會員，或某些人同學的身份，各角色都要充份關注，切忌顧此失彼。

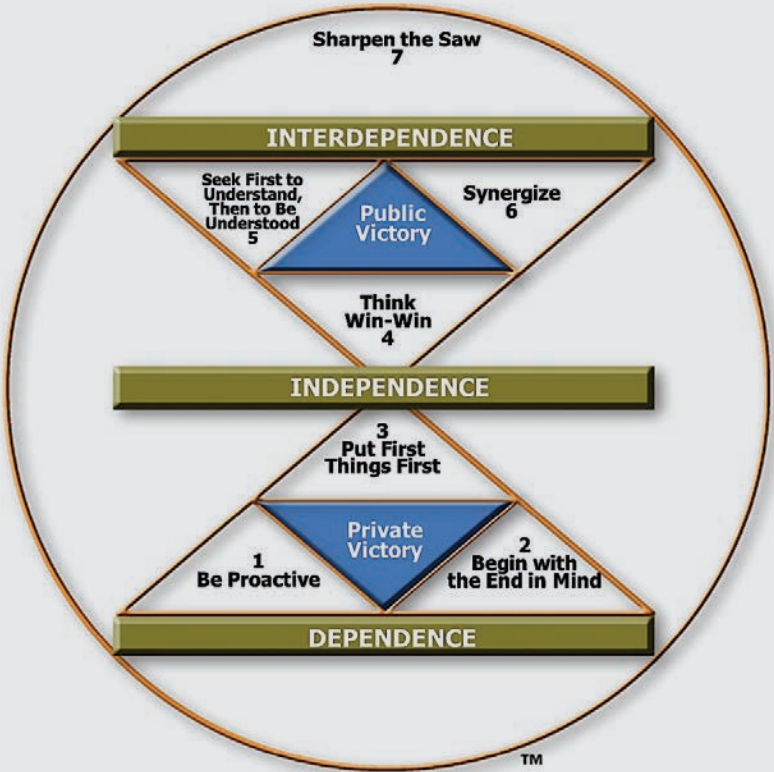
至於要達至眾人成功，須有以下四個習慣：（a）要有雙贏的思維、品格、關係、協議和制度和流程，作上司的要助下屬成功，而非用職位去「壓」對方去完成任務。（b）知己知彼：要有效溝通、聆聽與表達，不應該帶著情緒去溝通。（c）統合綜效：即是團隊合作，試著要學習別人的長處，傾聽並真正了解

對方的想法，不堅持己見，創造第三選擇。（d）不斷更新：讓自己維持在最理想的身體、精神和心靈狀態。

當然這些習慣能幫助我們更有效地工作，只是在基督教信仰中，天國的概念是超越這地上的框架，神要的是我們成為又忠心又良善的好管家，將神賦予我們的恩賜與才幹，好好地發揮的同時，我們成為祝福別人的管道，將「自我」放到最低，為要的是成就神的旨意，要成為一個捨己的「為他人者」，那就如耶穌對門徒說：「誰願為大，誰就要做你們中間的用人。」這是與現代價值觀不一樣（paradigm shift）。以下是聖經裡的七個思維與七個習慣作比照：

| Stephen Covey 的七個習慣 | 基督信仰：七個高效能思維 |
|---------------------|--------------|
| 主動積極                | 不要單顧自己的事     |
| 以終為始                | 數算日子         |
| 要事第一                | 除神以外，沒有別的神   |
| 雙贏的思維               | 合而為一         |
| 知己知彼                | 快快地聽，慢慢地說    |
| 統合綜效                | 與神及其子民同工     |
| 不斷更新                | 心意更新         |

（下期再續）



(節錄自The 7 Habits of Highly Effective People)

**奧蘭多華人浸信教會**  
**Orlando Chinese Baptist Church**

**誠聘牧師**  
\* 福音派神學院學位  
\* 國語或粵語講道，英語溝通  
聯絡人：  
Henry Kwok: [kwokfamily18@gmail.com](mailto:kwokfamily18@gmail.com) (863)424-8266  
Fred Vong: [Phuckvong@gmail.com](mailto:Phuckvong@gmail.com) (407)323-5587  
1425 Davidson St. Orlando, FL 32804  
[www.cbcorlando.org](http://www.cbcorlando.org)

**D & S INSURANCE AGENCY INC.**  
**華輝保險公司**  
**葉祐漢 Danny Yip**  
汽車 商業 退休計劃  
房屋 勞工 長期護理  
人壽 傷殘 房屋貸款  
2 Mott Street STE 301  
New York, NY 10013  
TEL 電話: 212-227-9940  
FAX 傳真: 212-227-9949

**戒天賜**  
Samuel T. Jung, D.D.S.  
國立陽明醫學牙醫學士  
前榮民總醫院牙醫師  
紐約大學牙醫博士 (D.D.S.)  
現任紐約大學臨床副教授

**陳秋嬋**  
牙醫師  
Chau S. Chan, D.M.D. 康乃狄克大學牙醫博士  
新址: 135-11 40th Rd. #4E,  
Flushing, NY 11354  
免費停車1小時 135-1140 Rd.  
Tel: (718) 359-4433 每週七天  
[www.samjungdds.com](http://www.samjungdds.com)

- 急性牙痛
- 隱型矯正
- 蛀牙補牙
- 假牙鑲復
- 根管治療
- 牙周病症
- 牙齒矯正
- 潔齒漂白
- 人工植牙

**接受大部份保險**  
通英、粵、國、福州、上海話

**法拉盛華人浸信會**  
(718) 961-2568 [www.fcbcny.org](http://www.fcbcny.org)

**國/粵語**  
主日崇拜  
星期日上午 10:00  
成人主日學  
星期日上午 11:45  
查經祈禱會  
星期六晚 7:30

**英語**  
成人主日學  
星期日上午 10:30  
兒童主日學  
星期日上午 10:30  
主日崇拜  
星期日上午 11:45  
兒童主日崇拜  
星期日上午 11:45

**粵語**  
成人主日學  
星期日下午 1:45  
主日崇拜  
星期日下午 2:45

本教會設有不同的團契  
請至電查詢或上網參閱

主任牧師：許德信牧師

英文牧師：Pastor Paul de Vries



# 解決舊賬

• 何仲柯醫生 •

在我們個人的生命裡或者家庭生活裡，可能有些舊賬必須處理，不然常常會有後遺症出現。在個人生命裡面，這種舊賬可以妨礙個人生命的成長，甚至妨礙正常關係的建立。這些舊賬，有些時候是家庭背景，也有透過交鬼或者拜偶像帶來的邪靈，有些是一個犯罪關係的後遺症，有些是曾經有過的壞習慣。這些可以對我們一輩子都有障礙，也有些是起初好像沒有問題，但是當面對考驗、挑戰、壓力等等的時候，這舊賬的陰影就不知不覺的出現了。

但是在耶穌裡，我們可以得到救贖。祂是我們唯一的救贖主，我們需要完全地放手給祂，不可容許任何一個相關的因素潛留。今天很多人說是信了主，甚至已經信了主多年了，但是還是不斷地有以上的舊毛病復發。個人可以這樣，家庭也可以這樣。一個家庭，如果可以一開始便沒有上文所提的舊賬，那自然是理想的啦。可惜很多家庭建立的時候，不是因為還沒有信主，就是有一些沒有解決的罪。這一切都要越早交給主越好。並且我們如果希望主為我們解決問題，我們的生命中就不可以有其他的事或物是比耶穌更親近的。

波阿斯是路得的救贖者，他的名字就是「帶著能力」的意思。但是有一個比救贖者波阿斯更接近路得，如果這個關係沒有處理清楚，救贖者波阿斯也會愛莫能助。「波阿斯到了城門，坐在那裡，恰巧波阿斯所說的那至近的親屬經過。波阿斯說，某人哪，你來坐在這裡。他就來坐下。波阿斯又從本城的長老中揀選了十人，對他們說，請你們坐在這裡。他們就都坐下。」（路得記4：1-2）

## 坐下來

解決的第一步是：坐下來！「恰巧」，機會來了，波阿斯立刻掌握住。因為有涉及物業的處理，波阿斯還需要有本城的長老做見證。換句話說，這件事情的處理需要慎重的，不是隨隨便便的。

在個人生命裡面，特別是靈界的干擾，如果沒有系統地，把每一件接觸過，靈界的東西奉耶穌基督的聖名宣告驅逐邪靈出去過，問題常常會一直回來。因為邪靈跟這個人曾經有約，若沒有特別指明宣告驅逐，邪靈就沒有真正離開。我個人的事奉裡就遇見不少這樣的個案。最特別的一個個案就是一位姐妹，還是接待家庭，事奉主也有一段時候，但是還是經常有邪靈的干擾，那鬼也被趕過多次，但是總是再回來。我那一回其實也不想趕鬼，只是那位負責弟兄說想請我為那姐妹禱告一下。一為她禱告，鬼就發作了。還是一個小女孩子的聲音，又說跟姐妹有多年的關係。我奉主耶穌的名，暫時趕走牠之後，就告訴姐妹一定要把她從小，一切和偶像與邪靈有關的事物，都要寫下來，讓負責弟兄幫助她一一宣告，奉主耶穌的聖名潔淨。一共寫了50個！第一個原來是她出生的時候，媽媽恐怕養她不活，拿了一個剛剛死了16歲的女孩子的壽衣來保護她。邪靈就透過這件事情，假扮那個女孩子的鬼魂附在她身上。我們按名一個個宣告之後，鬼就不再回來了。其他關係上的事情也必須慎重地處理。

## 產業有礙

「波阿斯對那至近的親屬說，從摩押地回來的拿俄米，現在要賣我們族兄以利米勒的那塊地。我想當贖那塊地的是你，其次是我，以外再沒有別人了。你可以在這裡的人面前，和我本國的長老面前說明，你若肯贖就贖，若不肯贖就告訴我。那人回答說，我肯贖。波阿斯

說，你從拿俄米手中買這地的時候，也當娶（原文作買十節同）死人的妻摩押女子路得，使死人在產業上存留他的名。那人說，這樣我就不能贖了，恐怕於我的產業有礙。你可以贖我所當贖的，我不能贖了。」（路得記4：3-6）

救贖主以外的人物，只想要產業，卻不想要關懷的責任。因為他自己有自己的價值觀，所看為重要的東西。世上的事就是如此，人們常常關懷心的只是物質的利益，並不是人。只想到何以利吾身，何以利吾家。一個常常見到的情形是有一點遺產的寡婦，因為孤單很容易被甜言蜜語欺騙了，結果中了騙子的計。騙子財一到手，就把她甩棄了。我們若專心依靠神，就可以免這種悲劇。



Julius Schnorr von Carolsfeld - Ruth im Feld des Boaz

授權給這寡婦，可以當眾羞辱這個不肯盡責任的親屬。我們發現在這裡路得並沒有這樣做。這樣做完全是她的權利。事實上她根本沒有出現，只是安靜地坐在家裡等候她大能的救贖主行事。

## 亨通名聲

整件事情波阿斯做得漂亮，路得更是表現得很得體大方。伯利恆的長老們都高興地認同。

「波阿斯對長老和眾民說：『你們今日作見證，凡屬以利米勒和基連、瑪倫的，我都從拿俄米手中置買了。又娶了瑪倫的妻摩押女子路得為妻，好在死人的產業上存留他的名，免得他的名在本族本鄉滅沒。你們今日可以作見證。』在城門坐著的眾民和長老都說：『我們作見證。願耶和華使進你家的這女子，像建立以色列家的拉結、利亞二人一樣。又願你在以法他得亨通，在伯利恆得名聲。願耶和華從這少年女子賜你後裔，使你的家像他瑪，從猶大所生法勒斯的家一般。』」（路得記4：9-12）

很明顯的，產業的錢，波阿斯是付給拿俄米的。這樣，拿俄米就有了一筆養老金，可以安度歲月。因她對媳婦的愛心和關懷，神厚厚地報答她。波阿斯這位大能的救贖者，也沒有忽略了老人家的需要。

波阿斯自然也紀念到路得的前夫一家。今天有很多人娶了一個第二次結婚的女子，很容易會妒忌她的前夫，要盡量把其前夫的痕跡全部擦乾淨，甚至於有些還要把人家留下來的孩子們改了跟自己姓，妻子更加不可以提到前夫。這種狹窄心地的態度，常常反而使自己新建立的家庭之和諧受破壞。倒不如大大方方地欣賞紀念，妻子前夫所留下的事物。波阿斯這樣做，是在眾人面前作見證的。

波阿斯大方的態度，和路得謙卑安靜的心情，結果贏得眾民和長老們的祝福。先是把她比喻做以色列的先祖母們，後是把她比喻做猶大支派的第二代開山祖法勒斯的媽媽他瑪。從創世記38章的記載我們知道，他瑪不但是外邦人，還是用欺騙的方法，從公公那裡懷孕，生下法勒斯和他的兄弟。但是神的揀選是在乎各人對神的信心。路得的安靜等候和她謙卑的心態竟然為她建立了名聲！但是在她前面還有她料想不到的恩典。

# 我是您眼中的瞳人

• 何彤 •

我是您眼中的瞳人  
您看我為至寶  
在母腹中您已揀選了我  
我的所思所想  
您全明瞭

當人陷入罪中  
就會與神隔絕  
虧欠了神的榮耀  
當人願意認罪悔改  
就會與神和好

即使我偏行己路  
您總不丟棄我  
即使我陷入困境  
您總不撇棄我  
我深知您與我同在

您揀選我成為您的兒女  
我的腳步不會偏離  
因為您的手總是攙拉著我  
好牧人認識羊的聲音  
羊也認識牧人的聲音

您帶我來到可安歇的水邊  
您是我的大牧者  
我不至缺乏  
您願意為我捨命  
您讓我的生命更加豐盛

忘記背後  
努力面前  
向著標桿直跑  
因為您說  
“我來的日子近了”

你們要去  
使萬民作我的門徒  
將福音傳到地極  
也要將我的律例典章  
教訓人遵守”

願您的國度降臨  
願您的旨意  
行在地上如同行在天上  
願您的名得榮耀  
願您崇高



詹維明屬靈導師帶領多倫多夫婦靜修營



# 全職媽媽的福分

• 露得 •

**因**為孩子，我從「坐家」變「作家」。

新世紀的第一個春天，當神用祂的彩筆將天空抹藍、把大地塗綠的時候，祂微笑地把母親的「冠冕」放在我的頭頂。一個活潑的嬰兒破啼而出，我的生命從此進入了一片新天地。

早晨，懷抱嬰兒哺乳，我的喜樂和溫柔順著「玉液瓊漿」流入寶寶內；晚上，凝視嬰兒酣睡的小臉，我深深地吸入他的安寧和滿足。母愛是這樣地令人情迷，我的時間、我的身，甚至我的心思都不再屬於我，自私的天性卻在享受無私的奉獻。大約兩年後，神又賜給我一個女兒，加倍流露的母愛帶來加倍的快樂。

職業婦女還是全職媽媽？相信是許多母親的掙扎。母性的本能是隨時照顧和保護幼小的生命，現代社會卻在驅趕母親離開她的幼兒。中國提倡「婦女能頂半邊天」，美國宣揚婦女解放，旨在提高婦女的社會地位，卻同時貶低了母職的崇高。母親們即使可以不顧社會壓力，也逃脫不了家庭經濟的壓力。

## 最佳兒女培養者—母親

我是幸運的，因為是神的女兒，深知教養孩童的意義：「使他走當行的道，就是到老他也不偏離。」（箴22:6）；我是幸運的，因為我太愛自己的孩子，捨不得把他們交給托兒所的陌生人；我是幸運的，又因為丈夫全力支持，並非他財力豐厚，而是對妻兒的愛情豐厚。能夠選擇做一個全職媽媽，在我眼裡是神的祝福。

表面看來，我的高學位在家毫無用武之地，然而又有多少學校的書本知識能夠直接運用到工作當中？多年求學培養出的好學精神和吸取新知識的本領，才是用之不盡的源泉。做了媽媽新鮮人，我興致勃勃地閱讀有關教養孩子的中外書籍，一門新學問展現在我眼前。

常言道「一分耕耘，一分收穫」，養育兒女即如此。我把最好的心力用於孩子們身上，他們報以健康的身心成長。如果過早地進入了托兒所之類

的團體生活，生性害羞和敏感的兒子，很可能會變得孤僻和內向，而生性活潑和任性的女兒，很可能成為難於管教的小霸王。

有兒童心理學專家的研究表明，從嬰幼兒期開始進入托兒所的孩子，與沒有托兒所經驗的孩子相比，較具攻擊性、較難與大人合作；並且在身體和口語方面好鬥，承受挫折能力較差。畢竟，嬰幼兒所需要的不僅僅是營養和看顧，母親才是他們的智力、個性、品格和健全心理的最佳培養者。

兒子和女兒的聰明好學令我驕傲，但最叫我欣賞的是他們的美好性情——快樂、自信、知足感恩、不急不躁、樂於助人。比如，他們喜歡下國際象棋，棋藝比同伴們都高出許多，但他們和同學下棋的時候都故意輸棋。兒子說：「我讓他們贏，他們是初學者啊。」替人著想的善良由此可見；女兒說：「我要教他們怎樣下。」小老師的心態可愛之極。

## 得多於失

兒子升小學時進入一、二年級混合班，任課老師是經驗豐富的優秀教師，而學生們都是相對獨立性強和接受能力強的孩子。我很快發現，這群孩子的母親們不少是全職媽媽，她們不僅在家悉心育兒，而且積極參與教學，每天輪流在課堂做義工。我們幫助老師準備各種手工材料、記錄家庭作業交納情況、個別輔導、開辦聯歡會等等，減輕老師的負擔，讓老師得以專心教學。無怪乎在美國有人說，哪一所學校的全職媽媽多，哪一所學校的教學質量高。

## 與孩子同歡樂同成長

站在「圍城」外看全職媽媽，不免以為她陷入家庭牢籠、失去自我。不錯，全職媽媽會失去一些自我，但同時會發現一些新自我；站在「圍城」外看全職媽媽，以為她一味付出、犧牲重大。其實，全職媽媽的付出多為體力付出，精神上則享受著與孩子一同成長的驚喜與美麗，看孩子的臉色豈不比看老

闆的臉色有趣得多。

跟孩子一起讀童書、扮家家酒、作遊戲，未泯的童心得到極大滿足，重返童年是一種幸福的境界。比如，讀完小紅帽的故事，我和孩子們輪流扮演小紅帽、大灰狼、老奶奶，三人既導又演，樂此不疲。

孩子們把我培養成了「故事大王」，照著圖畫書繪聲繪色已不過癮，我胡編亂謔，創意十足。「兔子輸給烏龜後很不服氣，心想只要自己不打瞌睡就會贏，於是約烏龜再賽。第二天一早，兔子一連喝了五大杯咖啡。」孩子們聽得哈哈大笑，「裁判狐狸一聲哨響，兔子如離弦之箭飛奔而去。不料剛跑了兩分鐘，兔子尿急，要上廁所。」孩子們聽到這裡更加捧腹大笑。當講到兔子因為頻頻上廁所而輸給了烏龜的結局，孩子們已經笑得上氣不接下氣了。

孩子們的天真可愛，讓我情不自禁地提筆記錄，他們的「傳記」一篇接一篇地發表在報紙雜誌上。做母親的細膩，讓我筆下的人生感悟也愈加豐富，由「坐家」走向作家，孩子們是我的靈感的源泉。

對付家裡的兩個小頑童得心應手，我的教導才能被大大激發出來。我樂在教會擔當主日學老師，還在BSF International（一個全球性範圍的查經團契）義務教導兒童聖經課程。主耶穌高度評價孩童：「凡要承受神國的，若不像小孩子，斷不能進去。」（可10:15）我帶領孩童們認識神，他們則教我何為單純的信心。

兒子上上了小學後，我也跟著他步入新世界。這所學校在本地區名譽頗佳，與家長們的積極參與不無關聯。PTA（家長教師協會）裡活躍的身影絕大多數是媽媽們，她們盡情施展才華，組織豐富多彩的課外活動，如科學之夜、象棋俱樂部、繪畫班、木工班、縫紉班等等。我也參與其中，為學生們開設了中文課，又在教室裡舉辦中國新年聯歡會，儼然一位中國文化的「民間大使」。

## 風雨中的寧靜

居住在風景如畫的西雅圖郊外，擁有愛我的丈夫和一雙嬌兒癡女，我的生活如同泛舟在風平浪靜的華盛頓湖。

曾經讀過兩幅平安圖的故事，說的是兩位畫家各畫一幅平安圖。第一個畫家揮筆一個大湖，湖面如鏡，倒影

著岸邊美景；第二個畫家揮筆一個大瀑布，氣勢磅礴，旁邊的一棵小樹上卻有一個小巢，巢中鳥兒安睡。哪一幅圖更美？哪一幅圖是真正的平安？前者的平安令人嚮往，但叫人懷疑，一旦風起雲湧，平安是否還在；後者的平安耐人尋味，鳥兒的平安才是內心深處的平安，無論周遭環境如何。故事不禁使我聯想，我的平安是何種平安？我不敢確定，直到有一天，我的湖水突然波浪翻騰。

半年前，一向健康的丈夫驟然病倒，左腎劇痛，尿血大量，檢查結果是腎癌。從病發、切腎手術，到獲悉病理報告，整整兩個月的時間，丈夫的生死成了未知數。我沒有驚慌失措或怨天尤人，心靈深處的平安甚至出乎我的意料，那是確知神掌握明天的平安。

我慶幸自己是個全職媽媽，可以全力以赴地照顧丈夫，沒有工作與請假的煩擾。主也把內心的平安賜給丈夫，他於手術前在教會傳平安的福音，激勵了許多人。主也把平安賜給我們的兒女，他們每天為爸爸禱告，小小年紀已學會信靠主。正如聖經所說：「神所賜出人意外的平安，必在基督耶穌裡，保守你們的心懷意念。」（腓4:7）丈夫手術成功，癌症沒有擴散，身體在順利康復之中。

## 選擇上好的福分

風暴安然度過，因有主耶穌與我同船。風暴過後才領悟，做全職媽媽的最大福份，是讓我在馬大的世界裡持守一顆馬利亞的心，看重與主的關係。主耶穌在地上曾經最愛去的家是馬大、馬利亞姐妹倆及弟弟拉撒路的家。在一次接待中，能幹的馬大一邊忙裡忙外，一邊向主抱怨，叫我的妹妹來幫忙啊。此時的馬利亞正安靜地坐在耶穌腳前聽道。主耶穌回答說，馬利亞揀選了上好的福分。

畢業於國內名校，擁有碩士學位，懂得中英日三國語言，我曾有多少的野心和目標。如今因著孩子們的緣故告別職場，遠離了世界的誘惑，避免了忙亂不堪的生活，我得以從容不迫地做著母親，也由此甘做馬利亞，去揀選那「上好的福份」——與主耶穌的親密關係。全職媽媽的世界裡，有了主耶穌才是豐滿的世界。

感謝神，在為我加冕為母親時已悄悄地召喚我——與祂同行。





6-7 月份

歡迎各教會提供佈道培靈聚會、公開聚會等消息，以接觸更廣人群。免費刊登三個月，每則以200字為限，每月15號前截稿。版位有限，先到先得。投稿請電郵至truthmonthly@nystm.org

## 機構及教會活動

### 【余德淳博士紐約培靈會】

第一場：姊妹培靈會  
主題：快樂，因我活得精彩  
目的：凝聚基督徒婦女，彼此激勵，燃亮生命，竭誠為主，不枉此生！  
日期：6月5日(週一)  
時間：晚上7:30-9:15  
地點：紐約華人福音會  
31 Monroe Street,  
New York 10002

第二場：職場培靈會  
主題：無羊無牛，仍然歡欣  
目的：激勵信徒在職場或生活上回應福音使命，立志裝備，見證基督！  
日期：6月6日(週二)  
時間：晚上7:30-9:15  
地點：紐約華人宣道會  
160 Eldridge Street,  
New York 10002

第三場：家庭培靈會  
主題：戒打機的真相  
目的：透過培靈講座明白家人和孩子的需要，願意努力促進家人、親子關係！  
日期：6月7日(週三)  
時間：晚上7:30-9:15  
地點：布碌崙第二播道會  
5201 8th Ave.,  
Brooklyn 11220  
\*免費公開聚會，歡迎參加！\*

### 紐約中華海外宣道會 【2017年培靈會】

主題：「篤信力行：《申命記》古經今釋」  
日期：6月16日至18日（週五至主日）  
地點：中宣大樓（154 Hester Street,  
New York, NY 10013）  
講員：香港中國神學研究院院長李思敬博士  
詳情可致電：212-219-1472內線123  
誠邀各教會同道赴會，共享主賜之豐宴

### 美東華人基督教聖樂促進會 【美東教會詩班交流頌唱節】

【實用音樂講座】  
日期：6月17日 上午9:00-12:00  
內容：廖牧真，李修慧，敖樹新主講  
費用：每位10元，十位以上團體一次報名享五折優待。  
截止日期：6月3日  
【詩班交流頌唱】  
日期：6月17日 下午2:00-5:00  
內容：由美東聖樂合唱團及各教會詩班參加。  
地點：應許華人浸信會  
842 41st Street, Brooklyn, NY 11232  
詳情請電黃福牧師(718) 833-5113  
或廖牧真老師(917) 226-9233

### 華埠基督教會機構 合辦

### 【滿樂嘉年華2017】

炎炎夏天快將來臨，你有計劃為自己在夏季編織一個精彩的活動嗎？今個夏天，於滿樂街(由市場街至嘉撒琳街)舉辦滿樂嘉年華2017。當日節目除了有兒童喜愛的攤位遊戲，還有各式各樣的健康站及新移民講座，更有精彩的文娛節目，確實老少咸宜。  
日期：6月25日  
時間：下午1時至4時  
地點：曼克頓的滿樂街(Monroe Street)  
歡迎大家扶老攜幼，一起參與這個充滿歡樂的夏日慶典，為這繽紛的夏天喝采！

### 愛誠福音教會 【兒童暑期班招生】

日期：7/5-8/25(共七個半星期)  
時間：週一至週五9:00am-5:00pm  
年齡：歡迎四至十二歲之小朋友參加(P.K-Grade 6)  
費用：全期\$809，半天(9am-1pm)\$489  
一週\$189，兩週\$339，三週\$489  
四週\$559，五週\$629，六週\$719  
(學費已含註冊費\$50，恕不退還)  
(學費已包括免費午餐及下午茶點等，但不包括戶外活動的門票費和交通費)  
\* 4月30日前報名全期的學生，減收\$30  
\* 5月31日前報名全期的學生，減收\$20  
\* 6月30日前報名全期的學生，減收\$10  
\* 同一家庭的直係兄弟姐妹(需有身份證明)第二名全期學童九折/第三名全期學童七折  
師資：每班的老師皆為滿有愛心、耐性之基督徒大學生  
內容：協助學童在各學科上進修，包括：社會學、科學、數學、中文、英文、閱讀、美勞、音樂、德育及聖經等。每週原則上會有一次戶外活動。  
報名地點：愛誠福音教會  
90-41 Corona Avenue, Elmhurst, NY 11373  
查詢請電：(718) 709-8112  
(347) 536-7651 [Miss Lydia]  
(646) 236-7167 [Miss Mercy]  
瀏覽網站：www.ecgc.org

### 【春季課後補習班、兒童才藝班】

現正招收2017年度春季課後補習班幼兒級至六年級學生，設有安排接送服務；春季才藝班包括中文班、兒童詩班、美術繪畫班和鋼琴班一對一，歡迎來電諮詢。

\*\*\*歡迎查詢\*\*\*

報名地點：愛誠福音教會  
90-41 Corona Ave., Elmhurst, NY 11373  
查詢請電：(718) 709-8112  
(347) 536-7651 [Miss Lydia]  
(646) 236-7167 [Miss Mercy]  
瀏覽網站：www.ecgc.org

### 紐約靈糧堂 【培靈會】

紐約靈糧堂定於七月六至九日舉行培靈會，特邀資深舊約神學博士鄭貽富牧師擔任講員，傳講教會宣教的重要信息。  
主題：攻取未得之地  
講員：鄭貽富牧師  
日期：7月6-8日（週四至週六）  
晚上七時卅分  
7月9日（主日）上午十一時  
地點：紐約華埠東百老匯177號  
177 East Broadway, New York, NY 10002  
電話：(212) 673-5216  
機會難得，歡迎撥冗參加，同享主恩。

### 中宣會澤恩堂 【兒童暑期聖經學校】

今年VBS的主題是Mighty Fortress - 從詩歌、聖經故事、勞作、遊戲去認識神是我們的堅固堡壘。5月1日開始報名，歡迎4歲到12歲孩童參加。  
日期：7/10-14  
時間：9:00am-12:30pm  
費用：\$40（含午餐）  
地點：55 Vanderburg Road,  
Marlboro, NJ 07746  
查詢：(732) 431-2800  
報名表下載：www.jirehchurch.org

### 美門教會 【暑期聖經夏令營】

美門華人基督教會將於暑假期間再度舉辦聖經夏令營。今年夏令營的主題為「奇趣工廠」(Maker Fun Factory)。小朋友們會聆聽生動有趣的聖經故事，演唱瑯瑯上口的歌曲，參加各種遊戲活動，並在遊戲中培養團隊精神。夏令營每天還有手工創作和點心時間。同時，夏令營還安排成人聖經學習班，通過講座和討論，瞭解上帝的愛。鼓勵父母和社區朋友參加。對0到3歲幼兒，夏令營提供免費的托兒服務。

年齡：歡迎4到11歲的小朋友們參加  
時間：7/24-28 8:45am-12:30pm  
網上報名：www.mccc.org/children

### 【成人暑期聖經班】

美門教會將在7/24-28舉辦VBS暑期聖經週，特為家長們設立成人班，主題：「天下父母心」  
7/24(週一)精心傑作：您知道每個孩子都是神的精心傑作嗎？每個都是獨一無二的嗎？  
7/25(週二)設立界限：我們以什麼原則，合理的範圍，使孩子不越矩？屬靈真理、不偏心、不掌控、活出榜樣來？  
7/26(週三)給孩子最好的：我們該設立什麼樣的環境，給他們最好的？  
7/27(週四)永不止息的愛：什麼是永不止息的愛？管教是愛嗎？  
7/28(週五)陪孩子長大：如何陪孩子長大？如何與孩子一同成長？

\*\*\*以上聚會、課程均在『美門教會』進行\*\*\*  
地點：美門華人基督教會  
189 Holland Road, Middletown,  
NJ 07748 (Exit 117)  
查詢請電：夏傳道(732) 671-6721  
教會網站：www.mccc.org

### 波士頓華人浸信教會 【假期聖經學校】

主題：英雄天地(Hero Central)  
日期：7月31日-8月4日(週一到週五)  
時間：上午9時至正午12時  
內容：故事，唱歌，遊戲，手工，茶點  
年齡：5歲至12歲(幼稚園至六年級)  
費用：只收取報名費，每位\$30正  
\*\*名額有限，請盡快報名！\*\*  
報名地點：波士頓華人浸信教會  
38 Weston Ave., Quincy, MA 02170  
查詢電話：(617) 479-3531  
請將填好的報名表格連同報名費交回/寄回本會。

## 神學課程招生

### 紐約華人宣道會

### 【紐約建道神學課程】

2017年夏季日間學士後神學課程  
\*\* 7月課程 \*\*  
科目：基督教倫理(MCS必修科)  
講員：陳韋安博士  
時間：7/21\* (7:30pm - 9:30pm)  
7/22, 27, 29 (9:30am - 6:00pm)  
\*也為免費公開講座(粵語)  
地點：紐約華人宣道會  
160 Eldridge Street, New York, NY 10002  
電話：(212) 533-3808

## 紐約短宣中心

### 【「燃亮生命」嘉年華會】

日期：6月3日（週六）  
時間：1:00-4:00pm  
地點：Leif Ericson Park  
66th Street, Brooklyn, NY 11220

### 【培靈會】

題目：同心彰顯福音真光  
時間：6/4(日)晚上7:00-9:00  
講員：田森傑牧師  
地點：第二播道會  
5201 8th Ave, Brooklyn, NY 11220

### 【專題講座】

題目：末世警鐘  
時間：6/8(四)晚上7:30  
講員：田森傑牧師  
地點：賓遜赫華人基督教會  
8686 18th Ave, Brooklyn, NY 11214

### 【愛相隨拉闊音樂會—福音歌劇】

歌劇團：Create Studio  
(羅省聖經宣道會)  
第一場：6/9(五) 晚上7:30  
信義會基督堂  
1070 59th St, Brooklyn, NY 11219  
第二場：6/10(六) 晚上7:00  
史德頓島華人基督教會  
159 Schmidts Ln,  
Staten Island, NY 10314

### 【布碌崙聯合佈道日】

日期：6月10日（週六）  
時間：1:00-5:15pm  
集散教會：恩典華人宣道會  
5623 7th Ave., Brooklyn, NY 11220





# 短宣中心月訊

信徒興起 · 遍傳福音

一顆星 一對翼 連接一份愛

# 愛·相隨

拉闊音樂會 劇場版

兩個相愛的人  
一段瀕臨破裂的婚姻  
一次天堂的奇幻之旅  
能否讓破碎的心修補？  
破裂的鏡重圓？

一個很有誠意的本土製作！  
音樂和劇情均觸動心靈，同悲同喜！

演出 **佳堯 ALAN SUEN**  
聯合演出 孔淨 ERIC LAO RICHARD LI 音樂監製 洗明

**6月9日(五) 7:30pm**  
信義會基督堂 Christ Evangelical Lutheran Church  
1070 59th St., Brooklyn, NY 11219

**6月10日(六) 7:00pm**  
史德頓島華人基督教會 Staten Island Chinese Christian Church  
159 Schmidts Ln., Staten Island, NY 10314

# 全民皆兵

2017耶穌愛華埠聯合佈道日

**8月13日 下午1-3點**

向華埠同胞傳福音、撒種、收割，  
在社區展示教會合一見證！

**A組** 賴神浸信教會  
紐約華人浸信會  
集合教會/華浸

**C組** 紐約華人基督教保羅堂  
紐約華人宣道會  
集合教會/華宣

**B組** 中華純正浸信會  
紐約華人福音會  
紐約中華浸信會  
集合教會/華福

**D組** 紐約基督閩恩教會  
集合教會/閩恩

☘「見證分享會」☘

時間：下午3-4點  
地點：M.S.131孫逸仙中學飯堂

合辦單位：中華純正浸信會 紐約華人宣道會 紐約華人浸信會  
紐約中華浸信會 紐約華人福音會 紐約基督閩恩教會  
紐約華人基督教保羅堂 賴神浸信教會

主辦單位：紐約基督徒短期宣教訓練中心 New York Christian Short-Term Mission Training Centre, Inc.  
140-44 34th Ave., Units CA&CB, Flushing, NY 11354 Tel / 718-460-9308 Email/ info@nystm.org

# 耶穌愛華埠 2017 暑期短宣週

**8月7-13日(週一至日)**

講員/ 滕張佳音博士  
密集營講員/ Christy&Denise(國英)  
John Walsh(英語)

國粵雙語  
佈道訓練、關懷社區、宣教體驗

| 費用*         | 全營<br>8/7-12<br>(4-6天) | 半營<br>8/7-12<br>(1-3天) | 密集營<br>(8/11-12) | 60歲或<br>以上<br>長者 |
|-------------|------------------------|------------------------|------------------|------------------|
| 7/24前<br>報名 | \$45                   | \$30                   | \$30             | \$30             |
| 7/24後<br>報名 | \$50                   | \$35                   | \$35             | \$35             |

\* 費用包括佈道工具，支票抬頭請寫：NYSTM  
查詢及報名請聯絡各教會 或  
致電紐約短宣中心 (718) 460-9308

向華埠同胞、猶太人及其它族裔人士傳福音，撒種、收割，  
在社區展示教會合一見證！

|                        | 8/7(一)                          | 8/8(二)                               | 8/9(三)                                                 | 8/10(四)                                     | 8/11(五)<br>猶宣體驗日<br>密集營(中英文組)                         | 8/12(六)                                                                           | 8/13(日)                                       |
|------------------------|---------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| 上午 9:15                | 營前會                             | 敬拜、靈修、祈禱                             |                                                        |                                             | 專題<br>猶太人宣教<br>講員<br>Christy & Denise<br>地點<br>選民事工差會 | 敬拜、<br>靈修、祈禱                                                                      | 主日崇拜<br><br>各短宣隊<br>在教會<br>分享見證<br>/ 獻詩       |
|                        | 佈道訓練<br>(一)<br>正形健膝操<br>(密集基礎班) | 佈道2<br>街站/<br>街頭佈道<br>公園一健膝操<br>福音家訪 | 佈道4<br>街站/<br>街頭佈道<br>公園一健膝操<br>福音家訪/<br>跟進/義診         | 佈道6<br>街站/<br>街頭佈道<br>公園一健膝操<br>福音家訪/<br>跟進 |                                                       | 佈道訓練(五)<br>英語佈道<br>Bible Telling<br>Evangelism<br><br>佈道訓練<br>(中文組)<br>佈道須知       |                                               |
| 中午 3:00-5:00           | 開會禮<br>講員<br>滕張佳音博士             | 佈道訓練<br>(三)<br>福音內容<br>《珍貴福音》<br>基礎班 | 佈道訓練<br>(四)<br>如何栽培及<br>跟進<br>《珍貴福音》<br>《豐盛人生》<br>課程簡介 | 佈道7<br>福音茶座<br>講員<br>滕張佳音博士                 | 佈道9<br>猶太人宣教<br>體驗<br>(簡介、外展、<br>總結分享)                | 佈道訓練(六)<br>英語佈道<br>Bible Telling<br>Evangelism<br><br>佈道11(中文組)<br>街站/公園/<br>跟進佈道 | 佈道12<br>全民皆兵及<br>見證分享會<br>地點<br>M.S.131<br>飯堂 |
|                        | 午膳 / 小休 1:00-2:00               |                                      |                                                        |                                             |                                                       |                                                                                   |                                               |
| 晚上 7:00-9:00           | 佈道1<br>羅斯福公園<br>佈道會<br>兒童佈道會    | 佈道3<br>佈道會<br>講員<br>滕張佳音博士           | 佈道5<br>羅斯福公園<br>健膝操平台<br>佈道                            | 佈道8<br>羅斯福公園<br>佈道會<br>福音電影<br>兒童佈道會        | 佈道10<br>福音家訪<br>關懷佈道<br>(露宿者)                         |                                                                                   |                                               |
|                        | 晚膳 / 小休 5:30-7:00               |                                      |                                                        |                                             |                                                       |                                                                                   |                                               |
| 紐約華人宣道會 選民事工差會 紐約華人宣道會 |                                 |                                      |                                                        |                                             |                                                       |                                                                                   |                                               |

合辦單位

中華純正浸信會  
紐約中華浸信會

紐約華人基督教保羅堂  
紐約華人宣道會

紐約華人福音會  
賴神浸信教會

紐約華人浸信會  
紐約基督閩恩教會

主辦機構



紐約基督徒短期宣教訓練中心  
New York Christian Short-Term Mission Training Centre, Inc.  
140-44 34th Ave., Units CA&CB, Flushing, NY 11354 Tel / 718-460-9308





信徒興起 · 遍傳福音

書籍影音



珍貴福音：  
福音性查經



信心闖前路  
DVD  
主講：余德淳

聖經



簡體聖經(小本)



繁體聖經(大本)



簡體聖經(大本)  
中英對照

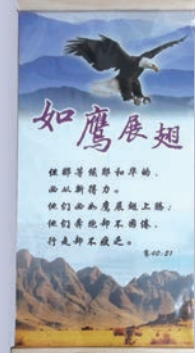
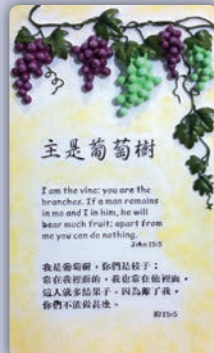
精美禮品



以馬內利毛巾



經文座檯擺設



精美金句掛飾



父親節  
禮品推介

訂購 | 電話: 718-460-9308  
Email: info@nystm.org

## 2017年6月份 余德淳博士紐約培靈講座

### 講員簡介

- 畢業於香港大學並獲社會科學碩士學位
- 榮獲「第一屆香港優秀社工獎」
- 榮獲香港基督教輔導學院「榮譽教牧學博士」
- 曾任香港心理治療團體學會會長及國際壓力管理學會會員
- 研究情緒智能 (EQ) 及逆境智能 (AQ) 專家
- 資深的心理及輔導學科講師
- 著有十多本成人及兒童情緒管理的著作



余德淳博士

國際短宣使團常委  
香港短宣中心董事及義務助理總幹事

晚上7:30-9:15

免費公開聚會、歡迎參加！

### 第一場 姊妹培靈會

週一

主題：快樂，因我活得精彩！

目的：凝聚基督徒婦女，彼此激勵，燃亮生命，竭誠為主，不枉此生！

地點：紐約華人福音會  
31 Monroe Street,  
New York 10002

### 第二場 職場培靈會

週二

主題：無羊無牛，仍然歡欣！

目的：激勵信徒在職場或生活上回應福音使命，立志裝備，見證基督！

地點：紐約華人宣道會  
160 Eldridge  
Street, New York  
10002

### 第三場 家庭培靈會

週三

主題：戒打機的真相

目的：透過培靈講座明白家人和孩子的需要，願意努力促進家人、親子關係！

地點：布碌崙第二播道會  
5201 8th Ave.,  
Brooklyn 11220



## 紐約短宣中心消息及代禱

- 五月份兩項分區聯合佈道事工-5月7日(Elmhurst母親節嘉年華)及5日21日(法拉盛教會聯合佈道日)順利完成，感謝主！母親節嘉年華當天雖整日下雨，但參加眾教會仍努力抓緊每個機會，向前來的坊眾傳福音，又走到街上、在超市門口派發福音單張。如聖經提後4:2上「務要傳道，無論得時不得時，總要專心。」願聖靈堅固各人這顆佈道心，感染更多主內肢體走出去、在末世一同興旺福音！請記念在當中曾聽聞福音的坊眾，福音種籽在他們心田得以發芽。
- 感謝主，國際短宣使團常委余德淳博士(EQ情緒智商專家，《真理報》EQ在線專欄作者)，在本月5-7日在紐約主領三場培靈會，願參加者不論在家庭及職場上都得著幫助和激勵，作天國的精兵，努力撒種，拯救靈魂。求神帶領保守余博士及其團隊，繼續祝福和幫助更多有需要的人。
- 請為布碌崙「燃亮生命」短宣週(6月7-10日)代禱，求神透過訓練、激勵主內肢體熱心佈道。感謝主，今次邀得田森傑牧師為佈道訓練講員及Create Studio一群愛主的基督徒專程由加州來紐約舉行「愛·相隨」拉闊音樂佈道會。請邀請親友踴躍參加！
- 「耶穌愛華埠」本地短宣周，將於8月7-13日舉行。請記念講員(滕張佳音博士、選民事工差會—Denise & Christy, Bible Telling—John Walsh)、訓練及出隊等安排。願牧者、長執看到佈道訓練多元化的需要，鼓勵肢體參予，勇敢承擔主的大使命。「我們傳揚基督，是用各樣的智慧，勸戒人，教導各人在基督裡得到完全。」西1:28。
- 請記念中心本年度4月份不敷為\$10,620.78，中心正推動「愛·福音同行」計劃，呼籲更多弟兄姊妹定期支持前線福音工作及訓練佈道人。中心每月預算開支為US\$24,000，多謝您們以愛心奉獻、禱告與我們同行，我們將送上小小心意，答謝您們的支持和鼓勵！歡迎與中心聯絡，更多瞭解中心的事工發展。
- 請記念中心每月出版《真理報》(美東版)16,000份，供應各教會(本地及海外)派發，鼓勵每位基督徒每月派發5份《真理報》廣傳福音。《真理報》出版印刷及郵費至今仍未入不敷支，此外，郵費已加價，祈望教會及弟兄姊妹考慮每人定期支持100份(約需25元)或更多的印刷費及郵費。



美東基督教教會名錄



教會名錄乃為方便大眾尋找美東區的華人教會而設。如貴教會的資料有更改，請聯絡《真理報美東版》編輯。

| 紐約市・曼哈頓Manhattan |                                              |                                           |              |              | 賓遜赫華人基督教會                                          |                                              | 8668 18th Ave., Brooklyn, 11214 | 9:50a英 11:30a粵 | 雷詠意  | 718-234-9789 |
|------------------|----------------------------------------------|-------------------------------------------|--------------|--------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------|---------------------------------|----------------|------|--------------|
| 華僑基督教會           | 2 Allen St., #5H, New York, 10002            | 10:30a國粵                                  | 袁毅之          | 212-662-6460 | 信義會基督堂                                             | 1070 59th St., Brooklyn, 11219               | 10a粵英                           |                | 李德桐  | 718-972-2517 |
| 紐約基督閩恩教會         | 135 Allen St., New York, 10002               | 9a英、國 10:45a國福 1:30p國                     |              | 212-254-3886 | 基督衛理公會天福堂                                          | 46-16 4th Ave., Brooklyn, 11220              | 10:30a, 1:30p國福                 |                | 彭召登  | 917-302-1292 |
| 恩信教會             | 65 Chrystie St., New York, 10002             | 10a國 1p粵                                  | 王光磊          | 212-925-1166 | 信義會聖雅各堂                                            | 5406 4th Ave., Brooklyn, 11220               | 10a國英                           |                | 紀 德  | 718-439-8978 |
| 紐約靈糧堂            | 177 E. Broadway, New York, 10002             | 9:30a英 11a國粵                              | 何 進          | 212-673-5216 | 布碌崙基督閩恩教會                                          | 5212 6th Ave., Brooklyn, 11220               | 9a, 10:45a國 9:30a英 8p國          |                | 陳勇晃  | 718-686-7344 |
| 紐約華人基督教保羅堂       | 58 Eldridge St., New York, 10002             | 11a國粵                                     | 葉啟明          | 212-219-8064 | 中華恩典浸信會                                            | 5224 6th Ave., Brooklyn, 11220               | 2p國[日] 11a國[一、二]                |                | 黃鶴山  | 718-213-9886 |
| 華人神召會伯特利堂        | 77 Eldridge St., New York, 10002             | 10a粵 12p英                                 | 柯平山          | 212-226-1156 | 紐約華人播道會                                            | 6501 6th Ave., Brooklyn, 11220               | 10:45a國粵英                       |                | 李碧嘉  | 917-301-2205 |
| 紐約華人宣道會          | 160 Eldridge St., New York, 10002            | 9:30a國 10a,11:45a粵 12p英 8:30p國粵[二]        | 梁展光          | 212-533-3808 | 布碌崙華人浸信會                                           | 5123 7th Ave., Brooklyn, 11220               | 11a粵英                           |                | 許統禮  | 718-972-5565 |
| 中華基督教長老會         | 61 Henry St., New York, 10002                | 11a國粵 1p英                                 | 林怡軒          | 212-964-5488 | 恩典華人宣道會                                            | 5623 7th Ave., Brooklyn, 11220               | 10:30a英 11:55a粵國                |                | 周子良  | 718-439-1318 |
| 紐約中華浸信會          | 136 Henry St., New York, 10002               | 10:30a國粵 12:15p英                          | 梁秉生          | 212-964-4180 | 信望愛神召會                                             | 711 57th St., Brooklyn, 11220                | 3p國粵英                           |                | 蔡萬生  | 718-745-7330 |
| 紐約華埠衛理公會         | 69 Madison St., New York, 10002              | 11a國粵 1:30p英                              | 羅錦良          | 212-267-6464 | 以馬內利全備福音堂                                          | 5808 7th Ave., Brooklyn, 11220               | 10a英 11a國粵                      |                | 費立業  | 718-567-0165 |
| 紐約華人福音會          | 31 Monroe St., New York, 10002               | 9:30a國 11:15a粵                            | 廖錦安、張東生      | 646-596-9167 | 信義弟兄會華語福音堂                                         | 749 59th St., Brooklyn, 11220                | 11a粵國                           |                | 姚文江  | 718-439-0872 |
|                  | PS1 8 Henry St., New York, 10002             | 11a英                                      | John Jackson | 212-571-1083 | 布碌崙磐石豐收教會                                          | 46-09 8th Ave., Brooklyn, 11220              | 4p國                             |                | 方敦正  | 845-202-5027 |
| 中華純正浸信會          | 103 Madison St., New York, 10002             | 11a粵 1p英                                  | 魏永達          | 212-962-6040 | 布碌崙第二播道會                                           | 5201 8th Ave., Brooklyn, 11220               | 2:30p國粵                         |                | 皇甫耘農 | 718-436-0716 |
| 拿撒勒人羔羊教會福恩堂      | 61-63 Rivington St., New York, 10002         | 11a國英                                     | 吳世芳          | 917-254-5631 | 中華海外宣道會傾恩堂                                         | 6501 Bay Pkwy, Level C, Brooklyn, 11204      | 3:30p粵                          |                | 孔慶昌  | 917-310-3359 |
| 賴神浸信教會           | 5 Elizabeth St., New York, 10013             | 9:45a英 11:30a粵                            | 李汝恆          | 212-925-7914 | 京士基督教會                                             | 7524 14th Ave., Brooklyn, 11228              | 2:30p粵英                         |                | 劉家明  | 718-496-4211 |
| 中華海外宣道會          | 154 Hester St., New York, 10013              | 8:15a國 9:30a粵 10:45a英 12p國粵               | 丁聖材          | 212-219-1472 | 布碌崙宣道會                                             | 1413 Avenue T, Brooklyn, 11229               | 1:15p英 3p粵、國                    |                | 梁展南  | 718-646-1913 |
| 中華第一浸信會          | 21 Pell St., New York, 10013                 | 1p粵英                                      | 關執事          | 212-267-6436 | 布碌崙基督教會                                            | 1413 Avenue T, Brooklyn, 11229               | 9:30a國                          |                | 黃克文  | 732-890-7474 |
| 紐約華人浸信會          | 84 Walker St., New York, 10013               | 10a英 11:30a粵                              | 黃麗芬          | 212-431-0377 | 布碌崙華人基督教會                                          | 2287 E. 15th St., Brooklyn, 11229            | 9:30a國粵 11:30a英                 |                | 左永昌  | 718-934-2346 |
| 路德會靈光堂           | 195 Worth St., New York, 10013               | 10:30a英 12:30p粵                           | 朱亮華          | 212-962-1482 | 應許華人浸信會                                            | 842 41st St., Brooklyn, 11232                | 11a國                            |                | 黃 福  | 718-833-5113 |
| 中宣會明恩堂           | 2 W. 64th St., New York, 10023               | 4:30p英                                    | 曾頤斌          | 212-382-0180 | 耶穌基督恩召會                                            | 673 45th St., Brooklyn, 11220                | 2p國[日] 12p國[一]                  |                | 黃 健  | 646-384-4777 |
| 紐約華人教會           | 6 W. 96th St., New York, 10025               | 12p國英                                     | 林美雲          | 212-864-4250 | 史德頓島恩光基督教會                                         | 991 Woodrow Rd., Staten Island, 10312        | 9:30a英粵 11a國                    |                | 張景祥  | 718-948-4373 |
| 紐約中國基督徒團契        | 91 Claremont Ave., New York, 10027           | 4p國                                       | 孫家驥          | 718-210-6381 | 史德頓島華人基督教會                                         | 159 Schmidts Ln., Staten Island, 10314       | 9a粵 10:15a英 11:30a國             |                | 馬志遠  | 718-494-3697 |
| 曼哈頓福音教會          | 91 Claremont Ave., 3/F, New York, 10027      | 1:30p國                                    | 司徒虹          | 845-608-0746 | 紐約長島 / 威郡 / 上州Long Island, Westchester, Upstate NY |                                              |                                 |                |      |              |
| 紐約市・皇后區Queens    |                                              |                                           |              |              |                                                    |                                              |                                 |                |      |              |
| 潮泰人長老會           | 31-30 33rd St., Astoria, 11106               | 1:30p潮泰                                   | 陳受惠          | 718-728-6568 | 威郡華人教會                                             | 18 Farragut Ave., Hasting-on-Hudson, 10706   | 10:30a國英                        |                |      | 914-478-4407 |
| 信心聖經教會           | 133-25 37th Ave. Flushing, 11354             | 9:30a, 11a, 6:30p, 8p國 11a粵、英 2p國溫福[一]11國 | 郝繼華          | 718-961-9355 | 紐約磐石華人宣道會                                          | 31 Main St., Tappan, 10983                   | 10a國英                           |                | 晏 魯  | 845-627-0006 |
| 信心聖經神學院          | 154-02 41st Ave., Flushing, 11354            | 9:30a英 11:15a國                            | 郝繼華          | 718-886-9911 | 中宣會長恩堂                                             | 2 Stoner Ave., Great Neck, 11021             | 9:30a英 11a國                     |                | 陳永盛  | 516-342-3083 |
| 紐約在基督裡聚會         | 134-28 Northern Blvd., Flushing, 11354       | 3:30p國                                    | 曾裕榮          | 718-261-3272 | 長島基督徒證主教會                                          | 1845 Northern Blvd., Manhasset, 11030        | 10a國英粵                          |                | 徐致恒  | 516-742-1752 |
| 錫安基督教會           | 143-11 Roosevelt Ave., Flushing, 11354       | 8a國 10a英 11:30a國台                         | 陳南華          | 718-359-0758 | 長島新城教會                                             | 90 Plandome Rd., Manhasset, 11030            | 10:30a台英                        |                | 張啟榮  | 516-487-1063 |
| 法拉盛基督閩恩教會        | 143-11 Roosevelt Ave., Flushing, 11354       | 10:45a國[二]                                | 吳以諾          | 718-502-4011 | 新海園信心聖經教會                                          | 1400 Jericho Tpke., New Hyde Park, 11040     | 11:30a國                         |                | 黃 喆  | 718-961-9355 |
| 八福教會             | 1G 144-10 Roosevelt Ave., Flushing, 11354    | 10a                                       | 楊謙柔          | 917-765-6833 | 信義會道成肉身堂                                           | 411 Bayview Ave., Cedarhurst, 11516          | 11a英                            |                | 張陵兮  | 516-295-5323 |
| 活水得勝教會           | 33-01 Union St., Flushing, 11354             | 8:30a國 10:30a國、英                          | 何治平          | 646-750-2371 | 長島懷恩教會                                             | 245 Steward Ave., Garden City, 11530         | 10:30a國                         |                | 胡至誼  | 516-352-4096 |
| 紐約藝人福音團契         | 35-26 Union St., Flushing, 11354             | 6p國                                       | 李水蓮          | 718-359-7052 | 美國福音信義會迦南教會                                        | 140 E. Broadway, Roslyn, 11576               | 12:15p台國、英                      |                | 陳耀生  | 516-233-5273 |
| 基督愛之家教會          | 58-01 136th St., Flushing, 11355             | 2:30p國                                    |              | 718-902-9288 | 長島宣道會                                              | 377 Deer Park Rd., Dix Hills, 11746          | 9:45a國粵 11:45a英                 |                | 王曉恆  | 631-271-2290 |
| 更新生命教會           | 45-57 149th St., Flushing, 11355             | 11a國英                                     | 胡至慧          | 718-358-1580 | 施福基督教會                                             | 18 Moriches Rd., Lake Grove, 11755           | 11a國粵英                          |                | 王西門  | 631-588-9286 |
| 紐約生命河靈糧堂         | 144-80 Barclay Ave., Flushing, 1355          | 9a, 11a國                                  |              |              | 長島真光教會                                             | 100 Periwinkle Rd., Levittown, 11756         | 11:45a國粵英                       |                | 孫雅章  | 718-864-7706 |
|                  | 143-08 45th Ave., Flushing, 11355            | 10:30a英 8p國[週間]                           | 林郁華          | 718-888-7220 | 長島華人以琳浸信會                                          | 335 Oxhead Rd., Stony Brook, 11790           | 1:30p國粵                         |                | 林國新  | 303-990-1766 |
| 法拉盛信望愛神召會        | 156-15 Sanford Ave., Flushing, 11355         | 9:30a國                                    | 阮春勇          | 718-219-7626 | 長島基督福音教會                                           | 86-98 Pembrook Rd., Stony Brook, 11790       | 1:30p國粵                         |                |      | 631-632-6564 |
| 中宣會播恩堂           | 43-72 Bowne St., Flushing, 11355             | 8:45a, 10:30a, 7:30p國粵 12:30p英            | 江偉強          | 718-445-7640 | 長島豐盛生命教會                                           | 7-19 E. Marie St., Hicksville, 11801         | 10a國粵 10a英                      |                | 侯漢雲  | 516-938-1245 |
| 中華歸主紐約教會         | 142-21/23 Franklin Ave., Flushing, 11355     | 9:30a國粵 11:30a英                           | 康錫慶          | 718-358-9725 | 紐約首府華人基督教會                                         | 901 Madison Ave., Albany, 12208              | 9:30a國 11:15a英                  |                | 夏明亮  | 518-437-0163 |
| 神的教會             | 143-20 Franklin Ave., Flushing, 11355        | 11a國粵                                     | 劉路加          | 718-886-5336 | 赫德遜華語基督教會                                          | 306 All Angels Hill, Wappingers Falls, 12590 | 10:45a國英粵                       |                | 吳文秋  | 845-298-9345 |
| 法拉盛華人聯合衛理公會      | 45-25 Kissena Blvd., Flushing, 11355         | 10a國粵                                     | 楊東龍          | 718-321-0797 | 羅城華人基督教會                                           | 1524 Jackson Rd., Penfield, 14526            | 9:30a英 11:15a國粵                 |                | 韓澤民  | 585-872-6708 |
| 法拉盛華人浸信會         | 154-29 65th Ave., Flushing, 11367            | 10a國粵 11:45a英                             |              |              | 羅城華人勝利浸信會                                          | 285 E. Henrietta Rd., Rochester, 14620       | 9:45a英 11a國                     |                | 馮 偉  | 585-305-7768 |
|                  | 42-33 Main St., 2/FL, Flushing, 11355        | 2:45p粵                                    | 許德信          | 718-961-2568 | 新澤西州New Jersey                                     |                                              |                                 |                |      |              |
| 豐收華夏教會紐約分會       | 42-35 Main St., 2/FL, Flushing, 11355        | 5p國                                       | 張伯笠          | 347-955-6688 | 新澤西主恩堂                                             | 232 S. Beverwyck Rd., Parsippany, 07054      | 9:45a, 5p國 11:30a英 2p台          |                | 黃錦祥  | 973-335-0183 |
| 紐約大安基督長老教會       | 137-44 Northern Blvd., Flushing, 11355       | 10:30a台國                                  | 陳明德          | 718-886-8403 | 新澤西州宣恩堂                                            | 800 Jefferson Rd., Parsippany, 07054         | 10a粵英                           |                | 蘇成建  | 973-887-2970 |
| 愛鄰基督教會           | 132-36 Pople Ave., Flushing, 11355           | 10a國                                      | 吳春媛          | 917-403-5675 | 新澤西華人聯合衛理公會                                        | 1171 Terrill Rd., Scotch Plains, 07076       | 3p國英                            |                | 張曉穗  | 917-836-5272 |
| 法拉盛第一浸信會         | 142-10 Sanford Ave., Flushing, 11355         | 9:30a, 11a國粵英                             | 關榮根          | 718-539-6822 | 澤西豐收靈糧堂                                            | 39 Erie St., Jersey City, 07302              | 3p國英[六]                         |                | 蕭慕道  | 201-386-8077 |
| 新生命華人宣道會         | 149-49 Sanford Ave., Flushing, 11355         | 11a國[六] 1p國[二]                            | 孫家驥          | 718-210-6381 | 澤曦教會                                               | 540 Washington Blvd., Jersey City, 07310     | 11:15a國                         |                | 馬煒傑  | 201-604-3350 |
| 方舟信心聖經教會         | 127-17 20th Ave., College Point, 11356       | 3p國                                       | 楊恩光          | 917-450-8891 | 貝郡基督徒証主教會                                          | 560 Russel Ave., Wyckoff, 07481              | 10a台國 11:30a英                   |                | 李大飛  | 201-891-6633 |
| 長老會聖約堂           | 23-17 Francis Lewis Blvd., Whitestone, 11357 | 11a粵英                                     | 黃賜榮          | 718-352-8646 | 紐澤西第一長老教會                                          | 50 W. Palisades Blvd., Palisades Park, 07650 | 10a台國 11:30a英                   |                | 彭榮仁  | 201-947-3970 |
| 基督教紐約聖教會         | 40-31 165th St., Flushing, 11358             | 9:30a國 11a台 12p英                          | 尤陽生          | 718-460-6326 | 長老會三一堂                                             | 650 Pascack Rd., Paramus, 07652              | 10:30a英 12p國                    |                | 石波寧  | 201-262-8624 |
| 貝賽社區聖經教會         | 26-18 210th St., Bayside, 11360              | 9:30a國 11:30a粵                            |              | 718-225-2148 | 中華海外宣道會新恩堂                                         | P90 Mt. Vernon St., Ridgefield Park, 07660   | 9:45a英 11:30a國粵                 |                | 許葉葉  | 201-265-9333 |
| 華人福音會皇后區堂        | 203-10 Rocky Hill Rd., Bayside, 11361        | 9:30a英 11:30a國粵                           | George lbach | 718-352-9570 | 天城基督教會                                             | 320 Beverly Rd., Treaneck, 07666             | 10:30a國                         |                | 林三綱  | 201-816-8701 |
| 紐約豐收靈糧堂          | 220-3                                        |                                           |              |              |                                                    |                                              |                                 |                |      |              |



|                     |                                                           |                             |        |              |
|---------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------|--------|--------------|
| 羅威爾華人聖經教會           | 197 Littleton Rd., Chelmsford, 01824                      | 10a國粵英                      | 吳榮潌    | 978-256-3889 |
| 波士頓華人佈道會            | 249 Harrison Ave., Boston, 02111                          | 9:15a國、英 11a, 11:15a粵       | 陳德修    | 617-426-5711 |
| 聖公會波士頓華人教會          | 138 Tremont St., Boston, 02111                            | 12:30p國粵                    | 伍妙嫦    | 617-338-2546 |
| 波士頓基督教救恩堂           | 115 Broadway, Boston, 02116                               | 11a國粵                       |        | 617-451-1981 |
| 波士頓西區宣道會            | 239 N. Beacon St., Brighton, 02135                        | 11:15a國、粵、英                 | 陳天佑    | 617-721-9133 |
| 摩頓華人基督教會主恩堂         | 50 Eastern Ave., Malden, 02148                            | 10:30a國粵                    | 何榮耀    | 413-210-7243 |
| 大波士頓台灣基督長老教會        | 14 Collins Rd., Waban, 02168                              | 1p國台                        | 林國泰    | 781-806-5678 |
| 昆士華人宣聖會             | 37 E. Elm Ave., Quincy, 02170                             | 9:30a 國粵                    |        | 617-471-5899 |
| 昆士市路德會華樂堂           | 550 Hancock St., Quincy, 02170                            | 11a國粵                       | 羅文燦    | 617-773-5482 |
| 波士頓華人浸信會            | 38 Weston Ave., Quincy, 02170                             | 9:15a國 10:30a粵英             | 鄧向東    | 617-479-3531 |
| 大波士頓國語基督教會          | 65 Newbury Ave., Quincy, 02171                            | 10:30a國                     | 林志隆    | 720-840-0138 |
| 波士頓信義會愛鄰堂           | 308 W. Squantum St., North Quincy, 02171                  | 9a粵                         | 倫永成    | 617-653-3693 |
| 波士頓郊區華人聖經教會         | 149 Old Spring St., Lexington, 02421                      | 9:30a國 11:15a英              | 張子義    | 781-863-1755 |
| 紐英倫中華基督教會           | 1835 Beacon St., Brookline, 02446                         | 10a國英                       | 施樂德    | 617-232-8652 |
| 波士頓華人佈道會牛頓堂         | 218 Walnut St., Newton, 02460                             | 9:15a粵 11:15a國英             | 林仲民    | 617-243-0100 |
| 波城華人浸信會             | 74 Pleasant St., Arlington, 02476                         | 2p粵英                        | 何國光    | 781-646-4071 |
| 賓夕凡尼亞州 Pennsylvania |                                                           |                             |        |              |
| 基督先鋒亞倫城教會           | 1151 S. Cedar Crest Blvd., Allentown, 18103               | 11:40a國                     | 楊永慶    | 610-398-3792 |
| 德拉瓦谷華人基督教會          | 411 Susquehanna Rd., Ambler, 19002                        | 10:30a國英                    | 劉實全    | 215-855-5020 |
| 費城臺灣感恩基督教會          | 137 N. Easton Rd., Glenside, 19038                        | 1:30p台                      | 謝太平    | 215-657-1477 |
| 費城三一華人基督教會          | 560 Mill Rd., Havertown, 19073                            | 9:30a國 11:15a英              | 區俊生    | 610-853-8320 |
| 信望愛華人教會             | 5 N. Concord Ave., Havertown, 19083                       | 2p國                         | 吳瓊彪    | 650-539-4355 |
| 基督先鋒費城教會            | 3637 Chestnut St., Philadelphia, 19104                    | 3:15p國                      | 楊永慶    | 610-398-3792 |
| 費城中華基督教會大學城分堂       | 4105 Chestnut St., Philadelphia, 19104                    | 4p國                         | 梁中杰    | 215-779-8396 |
| 費城中華基督教會暨服務中心       | 225 N. 10th St., Philadelphia, 19107                      | 9:30a國、英 11:15a粵            | 梁慶雲    | 215-627-2360 |
| 中華福音堂               | 222 N. 12th St., Philadelphia, 19107                      | 10a國 11:30a英                | 高振元    | 215-564-5136 |
| 費城華人門諾會愛理堂          | 600 W. Chew Ave., Philadelphia, 19120                     | 9:30a粵 11:30a英              | 蘇成基    | 215-924-2248 |
| 南費城華人基督教會           | 1731 S. Broad St., Philadelphia, 19148                    | 9:30a國粵 11a英 4p印尼           | 陳福財    | 215-463-0909 |
| 費城基督閣恩教會            | 3301 Wellington St., Philadelphia, 19149                  | 10a國                        | 黃曉明    | 215-745-4343 |
| 聯合衛理公會好牧人堂          | 10901 Calera Rd., Philadelphia, 19154                     | 10a國                        | 彭召登    | 215-632-3059 |
| 威徹斯特主恩堂             | 1601 Green Ln., West Chester, 19328                       | 4:15p國                      | 陳欽文    | 610-745-7991 |
| 費城台福基督教會            | 585 General Steuben Rd., King of Prussia, 19406           | 10:30a國英                    | 徐 平    | 610-757-7717 |
| 神州基督教會              | Penllyn Pike & Trewellyn Ave., Blue Bell, 19422           | 9:30a國 11:15a英              | 徐清輝    | 215-646-0492 |
| 特拉華州 Delaware       |                                                           |                             |        |              |
| 新城主恩堂               | 2744 Red Lion Rd., Bear, 19701                            | 2:30p國 4:15p英               | 胡明智    | 302-345-2119 |
| 威明頓主恩堂              | 1512 Brackenville Rd., Hockessin, 19707                   | 9:30a英 11a國                 | 呂允智    | 302-239-4990 |
| 華盛頓首府 Washington DC |                                                           |                             |        |              |
| 美京中華基督教會            | 500 I St. NW, 20001                                       | 9:30a粵 10:45a國 11a英         | 辜漢然    | 202-637-9852 |
| 馬利蘭州 Maryland       |                                                           |                             |        |              |
| 中華聖經教會樂道堂           | 9618 Autoville Dr., College Park, 20740                   | 9:30a國粵 11:15a英             |        | 240-474-5580 |
| 中美聯合衛理公會            | 7703 MacArthur Blvd., Cabin John, 20818                   | 10a英 11:15a國                | 許韋進    | 301-229-8233 |
| 馬利蘭華人浸信會            | 5100 Randolph Rd., Rockville, 20852                       | 11a國                        | 陳 翔    | 301-424-7994 |
| 馬利蘭中華聖經教會           | 4414 Muncaster Mill Rd., Rockville, 20853                 | 10a國、粵 11:30a英              | 劉傳章    | 301-924-4855 |
| 蒙福基督教會              | 15201 McKnew Rd., Burtonsville, 20866                     | 10:30a國                     | 黃仰恩    | 301-549-1337 |
| 基督教華府中國教會科堡分堂       | 12030 Chestnut Glen Rd., Clarksburg, 20871                | 10:30a國                     | 趙 宇    | 301-515-6728 |
| 華府台福基督教會            | 900 Wind River Ln., Suite 103-105, Gaithersburg, 20878    | 11a台國英                      | 陳漢章    | 240-720-6572 |
| 蓋城華人宣道會             | 13101 Damestown Rd., Gaithersburg, 20878                  | 9:30a英 11a國                 | 陳國添    | 301-869-8343 |
| 馬利蘭中華聖經教會蓋城堂        | 18757 Frederick Ave., Gaithersburg, 20879                 | 11:30a國、英                   | 劉傳章    | 301-924-4855 |
| 蒙郡華人浸信會             | 12221 Veirs Mill Rd., Wheaton, 20906                      | 10a國粵                       | 劉健全    | 301-942-0491 |
| 基督教華府中國教會           | 7716 Piney Branch Rd., Silver Spring, 20910               | 10a英 11:30a國粵               | 沈友謹、趙宇 | 301-587-0033 |
| 巴城華人浸信會             | 1804 Ridge Rd., Reisterston, 21136                        | 11a國粵英                      | 商中岳    | 410-252-4544 |
| 海華郡中華聖經教會           | 10817 Davis Ave., Woodstock, 21163                        | 9:30a英 11a國粵                | 歐少強    | 410-505-4910 |
| 巴城中華基督教會            | 1800 Cromwell Bridge Rd., Baltimore, 21234                | 9:45a英 11:15a國粵             | 沈德來    | 410-823-8258 |
| 維珍尼亞州 Virginia      |                                                           |                             |        |              |
| 豐收華夏基督教會            | 4433 Brookfield Corporate Dr., Unit H/I, Chantilly, 20151 | 10:45a國英                    | 張伯笠    | 703-955-7788 |
| 維吉尼亞華人聖經教會          | 21393 Potomac View Rd., Sterling, 20164                   | 10:30a國                     | 黃 供    | 703-205-9689 |
| 北維州中華基督教會           | 2810 Old Lee Hwy., #110, Fairfax, 22031                   | 10a國、英                      | 謝瑞宏    | 703-560-7868 |
| 北維州華人基督教會           | 6071 Leesburg Pike, Falls Church, 22041                   | 9a粵 10a國、英                  | 蔡明恩    | 703-820-1010 |
| 北維州華人宣道會            | 12113 Vale Rd., Oakton, 22124                             | 10a國粵英                      | 鄭治堅    | 703-264-1275 |
| 北維州華人基督教會春田市分會      | 7800 Rolling Rd., Springfield, 22153                      | 11a國                        | 蔡明恩    | 703-820-1010 |
| 中華聖經教會欣道堂           | 8100 Wolftrap Rd., Vienna, 22182                          | 10a國粵英[第三個主日] 10a粵英 11:30a國 | 羅達民    | 240-387-7088 |
| 夏市中華基督教會            | 2505 Jefferson Pk. Ave., Charlottesville, 22903           | 9:30a英 11a國                 | 賀倍恩    | 434-882-0027 |
| 列治文華人浸信會            | 1800 Pkwy. Ln., North Chesterfield, 23225                 | 9:30a英 10:30a國英[第一個主日] 11a國 | 簡翰龍    | 804-476-8778 |
| 半島華人浸信會             | 3800 G.W. Memorial Hwy., Grafton, 23692                   | 9:45a國 11:30a英              | 趙德光    | 757-877-9787 |



真理報

歡迎各教會及基督徒  
商鋪惠登廣告，  
支持真理報  
出版經費！

歡迎致電查詢：(718) 460-9308

真理報電郵地址：truthmonthly@nystm.org



《真理報》是為著讓人認識神而預備的，也是個人佈道的好幫手！假如您打算訂閱、續訂、將《真理報》介紹給你關心的親友，或停止訂閱，煩請將此表格填妥寄回本中心，我們會按您的需要寄出。因著近日郵費及印刷成本的增加，我們需要您在經費上繼續支持：訂閱《真理報》每份每年奉獻(寄往美國地區為US\$40；寄往美國以外地區為US\$75)。訂閱的費用，均用作支持《真理報》的印刷及發行。

\*上網奉獻請瀏覽www.nystm.org，支持paypal\*

真理報

請填妥下列表格，連同支票或Money Order（抬頭請寫 NYSTM）寄回：NYSTM, 140-44 34th Ave., Unit CA & CB, Flushing, NY 11354, USA  
\*請以正楷書寫以下各項，以方便我們郵寄每月的報紙及收據給您。

|                                                                        |                                        |                                                                                                  |             |                                              |  |
|------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------------------------------------------|--|
| 訂戶名字 Subscriber's name：姓 (Last Name)                                   |                                        |                                                                                                  |             | 名 (First Name)                               |  |
| 地址 Address：（請以正楷英文填寫）                                                  |                                        |                                                                                                  |             |                                              |  |
| 電話 Phone：                                                              |                                        |                                                                                                  | 電郵地址 Email： |                                              |  |
| <input type="checkbox"/> 新訂閱<br>New Subscriber                         | <input type="checkbox"/> 續訂<br>Renewal | 訂予親友： <input type="checkbox"/> 新訂閱 <input type="checkbox"/> 續訂<br>Subscription to Another Person |             | <input type="checkbox"/> 停止訂閱<br>Unsubscribe |  |
| 本人奉獻美金\$_____，為期由 ____ 月 ____ 年至 ____ 月 ____ 年(共12期)<br>請按期寄《真理報美東版》至： |                                        |                                                                                                  |             |                                              |  |
| 收件人 Recipient：(中)                                                      |                                        |                                                                                                  | (Eng)       |                                              |  |
| 收件地址 Address：（中國地區可用中文地址）                                              |                                        |                                                                                                  |             | 國家 Country：                                  |  |

\* 如有需要，請自行影印此表格



您可以使用PayPal奉獻支持紐約短宣中心！  
\*網上奉獻請瀏覽紐宣網址 www.nystm.org\*

Please write legibly for our record. 請用英文清楚填寫

Name/姓名：\_\_\_\_\_

Contact Phone#/電話：\_\_\_\_\_

Contact Address/住址：\_\_\_\_\_

PayPal Account Email/PayPal戶口電郵：\_\_\_\_\_

Donation Amount/奉獻金額：☐ One Time/一次奉獻 ☐ Monthly/每月 USD \$\_\_\_\_\_

With signature, the account holder authorize NYSTM to request money with amount mentioned above. An Email will be sent to the account holder's email to confirm the transaction. NYSTM is a registered non-profit organization, donations will receive a tax deductible receipt at the beginning of the next calendar year.  
PayPal 戶口持有人簽名同意紐約短宣中心 (NYSTM) 經PayPal收取本表所填寫之奉獻金額。紐約短宣中心乃州政府註冊免稅機構，奉獻可在本年度之後獲得奉獻收據。

Signature 簽名：\_\_\_\_\_

支票奉獻請寄：140-44 34th Ave., Unit CA & CB, Flushing, NY 11354 支票抬頭：NYSTM





## 堅持到底

• 吳君才牧師 •

**跟**從主，是進窄門！事奉確實也是進入另一更窄之門！因或會面對許多艱苦、困擾、誤會與難受的事。有人的地方，必有自己的各類問題與麻煩；不時令人沮喪、失望、痛苦，身心靈也會受到莫大的煎熬和挑戰！

然而，作為主的僕人，仍要靠賴主恩、不離不棄，堅持事奉下去！為何如此？原來是“基督的愛激勵我們”！更因為是神的呼召與命令：“你牧養我的羊！”也正如使徒保羅：“我故此沒有違背那從天上來的異象”（使徒行傳二十六：19）之故。況且，為着主的名與神的榮耀，“主必興旺，我必衰微”，為討主的喜，在世上不可白佔地土，空着兩手見主；要不枉此生，好好向神交賬，就要堅持事奉到底！

事實上，事奉主必不徒然，是有令人欣慰之回報的：當看到事奉中的人或事有果效、有好改變、有長進，能熱心愛主愛人，更積極投入教會服侍，力傳福音、作美好見證；甚至有些人獻身作傳道宣教等，實在是使人鼓舞！不過，能不求回報，就算果效不佳，有負面、不理想的情況出現，仍能堅持事奉下去；但求討主的喜及神的榮耀，更是進一步的經歷與操練！因為一切收成、果效，全在乎神的作為與恩典：“可見栽種的，算不得甚，澆灌的，也算不得甚；只在那叫他生長的神。栽種的和澆灌的，都是一樣，但將來各人要照自己的工夫得自己的賞。”（哥林多前書三：7、8）。聖經確曾應許：“在主裏的勞苦不是徒然的”（哥林多前書十五：58下），而且“凡事都有定期，天下萬務都有定時”（傳道書三：1），及至時候滿足，日期到了，必有收成、結果的。能堅忍地事奉，定有果效的；流淚撒種的，必然歡呼收割！

每當看到所擺上的心血、精神、時間，苦心經營、勞碌的事奉對象，無論是涉及人物、事工、計劃，總會有其成效。不論結局、情況如何，最終是正面或負面，皆有其值得學習與得益之處；因為萬事互相効力，叫愛神的人得益處！況且，在過程中的體驗及考驗，也是人生功課，是寶貴的學習，使人更成長，活得更像基督、更榮耀神！

所以，要堅持事奉到底！

作者保留版權 發表在 事奉系列 中



## 我的教育從家中開始

• Samuel Tran •

**像**其他小孩子一樣，從學行第一步開始到讀書寫字，父母是我的啟蒙老師。然而不同的是，我從小學五年級開始不再到學校上課，父母決定成為我的「正式」老師，實踐在家教育。我在家學習的課程十分全面，遇上父母沒有把握的科目，他們就會借助外界或網上課程來教導我。經過這些日子，我愛上這種極富彈性的學習方式。

兩年前我高中畢業，前往紐約升讀大學，我的在家學習也隨之結束。剛開始要適應新的環境時並不容易，但後來我找到適合的教會，結識了不少新同學，於是很快便安頓下來了。回看過去在家學習的那幾年，我不但被塑造成為一個好學生，也成為一個更成熟的人。如果問我有否後悔在家學習，我可以肯定的回答說：「在家教育為我的人生作好充分的裝備。」

大學生活充滿挑戰，學生必須自發地學習，但我自幼訓練有素，這方面對我來說絕無困難。在家時父母常鼓勵我閱讀各種不同的書籍，每星期從圖書館借回家的書本，疊起來比我半個人還高。遇上感興趣的科目，我會把相關的書本全都借來研究。從此看來，我早在上大學之前，已懂得自發追求學問了。

另一個我要面對的挑戰是時間管理。大學生活訓練學生成熟、負責任，例如課餘我要分配時間負責自己的日常起居飲食、與朋友相聚和參加各項的活動，融入這個多姿多采的大都會生活節奏。這時候，我從小訓練出來的適應能力正好大派用場，記得那時無論在客廳裡或在車箱內，都可以成為我的課堂，我們笑說家中座駕是一所「流動學校」，面對生活的挑戰自然能駕輕就熟。

大學獨居生活最大的考驗是要建立新的社交生活，特別是找一間適合自己的教會。我用了兩個月的時間，探訪過十多間不同的教會，才決定加入由母會牧師所推薦的教會。難怪許多大學生總是遊走在不同教會之間，有些甚至停止聚會了。幸好

自幼爸爸媽媽以身作則帶領我每天禱告、倚靠神，建立和鞏固我的信仰根基，如果沒有教會生活和教友之間的支持，我不會活得如此精彩。

有些人會誤解在家教育的孩子會像溫室花朵，經不起風浪，但我並不同意，我沒有與外界隔離或缺乏社交的互動。當我留在家中學習的時候，我透過各樣的演講和辯論比賽，或在網上課程中，結交了不少來自世界各地的朋友，我也參加過許多國際性的領袖訓練營，讓我有機會接受不同類型的教育方式，在家教育不僅沒有限制我的學習成長，反而給我完善的裝備去迎接未來。

透過演講和辯論的活動，我學到許多人生道理。我不僅接觸到一些認真努力的學生，也學會如何面對失敗，不論作好多充分的準備，仍不保證會贏，但我每次都會盡力而為，勇於嘗試終會有回報的。演講和辯論的要訣是，說話必須清晰具說服力，這訓練有助我與不同年齡和背景的人溝通。比賽的過程亦令我在各方面更加成熟，例如我常會單獨出門並應付任何突發事故。總括來說，在家教育給我建立了一份自信，助我不但考進大學，並且邁向成功的人生。

我從來沒有想過會留在家中學習或來到燈光閃爍的紐約市升讀大學，這一切都是神的供應。我的大學生活並非盡善盡美，但靠著鞏固的根基和適應力，我能安然渡過。父母雖然在沒有足夠的經驗下，開始了我的在家教育，但他們忠心地順服神的帶領，至終獲得豐盛的回報。正如我如今選讀 Kings 大學，也是神的安排。所以，我整个人生見證了從信靠神而得的豐盛供應。

我的教育從家開始，但這旅程還未完結，父母在各方面仍然教導我人生的功課。當我在寒假回家時，父母訓練我駕駛技巧，烹飪技術，理財知識等，還督促我事事要盡力做到最好。我的例子推翻了一些人錯誤的觀念，在家教育非但沒有讓我有所欠缺，在父母悉心的教導下，我無論在學業、社交、和靈性上反而獲益良多，在人生的課堂上，父母所給我的是最好的教育。

蒙活現機構允許，轉載自2012年5月出版“活現家庭雜誌”第四期。

雜誌內容請瀏覽：[https://issuu.com/presenceministry/docs/2012\\_may\\_mag\\_chi](https://issuu.com/presenceministry/docs/2012_may_mag_chi)  
活現機構網址：<http://presencequotient.org>



# 《聖經》真理的重尋（53）

• 廖燦民牧師 •

## 審判猶大（西番雅書第一章）

猶大王瑪拿西是南國極少的壞王之一（代下卅三章），他死後，其子繼承拜偶像惡習，兩年即遭群臣殺害。其孫約西亞繼位，則行耶和華眼中看為正的事，敬畏上帝、除偶像，在修葺聖殿時找到律法書，帶來舉國盛大復興（參王下第廿二及廿三章）。當約西亞在位時，西番雅（他是希西家的玄孫，約西亞的堂侄）早已蒙召，直到此時機成熟之刻，民心傾向悔改，他乃及時發出信息，以圖挽回國運，乃寫《西番雅書》。本章先知宣告百姓罪惡極大，上帝必懲罰，說明「耶和華的日子」來臨之因（4-9節）：他們拜偶像、強暴、詭詐、貪婪、偷搶、匪盜。又描述「耶和華的日子」來臨的情況（10-18節）：是必臨到的（10-13節）和可怕的（14-18節）。

## 呼籲回轉（西番雅書第二章）

「世上遵守耶和華典章的謙卑人哪！你們都當尋求耶和華，當尋求公義謙卑，或者在耶和華發怒的日子，可以隱藏起來。」（3節）先知西番雅呼籲百姓在審判來臨前趕快悔改，或許仍有時間逃避災難。本章首先提醒猶大國，要從「不知羞恥的國民」（1, 2節）悔改成為遵守耶和華典章的謙卑人。其後，先知為上帝宣佈對猶大國鄰邦的刑罰：先知預言這人口稠密的非利士地會變成人口稀少的牧地，城市則變得荒蕪（4-7節）。摩押、亞捫（均為亞伯拉罕侄羅得的後裔）將遭昔日所多瑪、蛾摩拉滅亡的命運（8-11節），尼尼微城則於主前612年亡於巴比倫。是故「世上遵守耶和華典章的謙卑人」乃包括猶大國及普世尋求上帝的人。

## 神的安慰（西番雅書第三章）

本章的主題是「耶和華日子的安慰」。將不義與公義作對比，猶大的不義是：不聽命令（2節a）、不受訓誨（2節b）、不倚靠上帝（2節c）、不親近上帝（2節d）、首領不義（3, 4節）。上帝的公義是：常新的（5節a「每早晨」）、不斷的（5節b「無日不然」）、明顯的（5節c）、審判性的（6節）、責任性的（7節）、懲罰性的（8節）。而審判的目的是：頌讚主名（9-10節）、除淨罪污（11節）、留下餘民（12, 13節）、清除仇敵（14, 15節）、施行拯救（16-19節）、建立國度（20節）。這六點正是猶大國所需要的安慰，我們也藉此得安慰。西番雅先知清楚公義與愛憐之配合，這愛是為謙卑順服的人（2:3）所預備，如慈母之愛親兒。

## 省察自己（哈該書第一章）

猶大國於586BC被擄於巴比倫，上帝應驗藉先知



耶利米的預言（耶25：13），乃激動波斯王古列使他們歸回故土（拉第一章），他們曾為此歡欣若狂（拉3：8-13），正要動手重建聖殿之時，卻遇到阻攔（拉第四章），一拖就拖了十五、六年（535BC-520BC），直到大利烏王登位，在巴比倫藏寶物之處復尋得古列元年之詔令（拉第六章），讓以色列人再復工建殿。惟恐他們軟弱，上帝乃派政治領袖所羅巴伯、宗教領袖約書亞監工，並差先知哈該、撒迦利亞給他們責備、鼓勵與應許。本卷共有四篇信息，都按日期先後發出。本章是第一篇，中心思想是「省察」（5及7節），結果領袖和百姓都聽從先知的話，動工建殿（14節）。

## 老年先知（哈該書第二章）

本章包括三篇信息：第二篇（1-9節）的中心思想是「剛強」（4節），先知提醒他們不要為目前的境況消沉（3節），而要為將來的殿寄予厚望（6-9節），這殿遙指主耶穌基督（參約2：19-22，比較21：22）。第三篇（10-19節）中心思想是「追想」（10-13節），先知提醒他們：上帝是看人內心的，外表之聖潔與內心相稱方可得上帝的祝福。第四篇（1-9節）中心思想是「傾覆」（22節），預言彌賽亞國之建立（23節）——所羅巴伯是約西亞的玄孫，是王室的後裔，有資格代表大衛家。這預言說明外邦國都要傾覆，彌賽亞國度卻要建立。哈該年老蒙召（根據2：3超過八十歲），只做先知三個月，卻被上帝大大使用。

## 八個異象（撒迦利亞書第一章）

上帝於大利烏王第二年6月1日，藉哈該先知所發

出6月24日及7月21日的兩篇信息後，已帶出應許，現在再藉撒迦利亞於8月要以色列民悔改（1節）是最適合不過的，因為悔改是蒙福的先決條件。其後又在哈該先知於9月24日宣告最後兩篇信息後，在11月24日（7節）差先知撒迦利亞帶給他們「八異象」（1：7-6：8），表示上帝會再堅固耶路撒冷，是故兩位先知的工作是相輔相承的。本章的第一個異象（7-17節）：「一人騎著紅馬」（8節），是指11節「耶和華的使者」，「七十年」（12節），以色列已回歸。第二個異象（18-21節），則讓先知看見過去毀壞以色列的邦國，現在也要為別國所擊打了。

## 手拿準繩（撒迦利亞書第二、三章）

第二章是第三個異象，說明上帝的子民和聖殿並耶路撒冷城都會得到完全的復興：「那時，必有許多國歸附耶和華，作祂的子民。祂要住在他們中間，你就知道萬軍之耶和華差遣我到你那裡去了。耶和華必收回猶大作祂地的分，也必再揀選耶路撒冷。」（11、12節）第三章是第四個異象，是要讓信主的人知道，他們的敵人不是某一國度，而是那屬靈的仇敵撒旦，上帝要撒旦曉得，基督徒與祂的關係非常穩固：「從火中抽出來的一根（沒有燃燒）柴」（3：2）。而我們與上帝的關係建立在上帝的赦免上（5節）。同時，上帝的百姓又被建立在基督這「石頭」上（3：8、9；參閱賽28：16），我們的家成了弟兄姊妹往來交通的地方（10節）。

## 地上發光（撒迦利亞書第四章）

本章是第五個異象，此異象非注重形象，乃注重作用和供應，証明上帝會賜所羅巴伯完成建殿工作之能力。殿中的燈盞、燈臺，有兩棵橄欖樹保證燈油供應源源不絕——上帝的靈足能保守教會，祂的恩典源源不絕。上帝提醒所羅巴伯與約書亞（14節）要不斷工作，不要以立根基之日的事為小（10節），因有開始才有完成。「萬軍之耶和華說：『不是倚靠勢力，不是倚靠才能，乃是倚靠上帝的靈，方能成事。』」（6節）無論有多大的困難（大山）當前，也阻攔不了殿的建成（「祂必搬出一塊石頭安在殿頂上」，7節）。是的，教會是每一個時代的金燈臺，我們要靠著聖靈不斷工作，上帝要每一位受膏者——祂所選召的人——在地上發光。

## 飛行書卷（撒迦利亞書第五、六章）

第六個異象（5:1-4）是斥責立法的人犯法。「我又舉目觀看，見有一飛行的書卷」。（5:1）「書卷」寫的是上帝的話（拉6:2；耶36:2, 4, 6；結3:1-3），上帝要審判罪惡。第七個異象（5:5-11）是將整個犯罪體制除去，「量器」（5:8）原文「伊法」，是希伯來固體最大單位，說明上帝會安置（處理）最大的罪惡。第八個異象（6:1-8）與第一個異象有相同之處，但馬的顏色和次序不同，上帝掌握歷史，會按計劃收拾列國。八個異象至此結束，同時，在6:12-13中，「使兩職之間籌定和平」，當日是指大祭司約書亞和代表大衛後裔的所羅巴伯，預表彌賽亞（主耶穌）來後，身兼祭司與君王，籌定和平，上帝與人和好。

自2001年，紐約短宣中心發行《真理報美東版》，旨在提供一份合適傳福音的報刊予基督徒作傳福音之用。直至現在，《真理報美東版》踏入第15個年頭，現每月發行一萬五千份，分別寄到美國東西岸以及世界各地，包括中國、香港、台灣、東南亞、巴西，遠至挪威等。我們盼望在「堅定傳揚福音」的宗旨，能引入更豐富的福音內容，使更多人每月閱讀這份「特大號福音單張」。

### 《真理報》極需要您們的參與及支持！

作為一份福音報紙，最重要是有傳遞的人。短宣中心鼓勵信徒每月送報給特定的福音對象，並為他們禱告。亦鼓勵華人教會或商戶（特別在外州）成為《真理報》分發點，讓更多人聽聞福音。

每月《真理報美東版》的印刷與郵費開支約為四千元（全年約四萬八千），過往主要從短宣中心的常費奉獻中支持。為了讓文字事工更全面的發展推廣，紐宣鼓勵基督徒以不同形式：參與成為派報義工；基督徒商戶以刊登廣告支持出版；以金錢奉獻支持文字事工的發展。

誠意邀請您參與紐宣的文字福音事工！

請支持  
真理報



真理報（美東版）

慈愛的上帝、創造宇宙萬物的真神，你為要拯救世人，親自降世為人、就是主耶穌基督，為世人的罪被釘死在十字架上，第三天從死裡復活，勝過罪惡與死亡。現在我誠心認罪悔改，認耶穌基督為主，求主耶穌赦免我一切的罪過，賜我永生成為上帝的兒女。求主耶穌進入我心中，帶領我的一生，並賜福給我和我一家。

奉主耶穌基督的名祈禱，阿們。

### 回應表、請✓

- ☐ 我已跟著上述禱告接受耶穌基督為我的救主
- ☐ 我更想認識主耶穌基督，請給我有關資料（免費的）
- ☐ 歡迎與我聯絡

姓名：\_\_\_\_\_  
聯絡電話：\_\_\_\_\_  
電郵：\_\_\_\_\_  
地址：\_\_\_\_\_



決志信耶穌的禱告  
你若願意信耶穌與上帝和好，  
你可以誠心向上帝禱告說：





## 值得我們深思...

• Katy Lee •

「生命不在乎活得長久，而在於活得精彩。」

我的朋友吉妮最近發現她的乳癌復發。雖然她坦言不願再次面對痛苦的療程，但她卻看見上帝如何為她化苦難為甘甜。「假使我可以長命百歲，但卻自私自利、庸庸碌碌一輩子又有何用。」吉妮說：「罹患癌症讓我領悟到，生命的主權不在我手。事實上，不論是否患有癌症，生死都不在我們手中。患癌這個事實反而讓我更加珍惜活著的每一分每一秒，充分用我的生命去將喜悅帶給別人，和他們分享神的慈愛。」

在每天忙碌的作息中，我們常忘記思考，自己有沒有活出生命應有的價值。對身邊的人有否帶來正面的影響？我們的生命是否為下一代留下美好榜樣？我們正在積聚財寶在天，或只是終日汲汲惶惶，追逐於屬世的物質享受呢？

不論你現在處於何種境況，患病還是健康，只有神知道我們的歲月還有多少。故此，生命不在乎活得長久與否，而在於活得精彩。

朋友，如今活著的你可有永生的盼望嗎？

- 蒙活現機構允許，轉載自2012年5月出版“活現家庭雜誌”第四期。
- 雜誌內容請瀏覽：[https://issuu.com/presence-ministry/docs/2012\\_may\\_mag\\_chi](https://issuu.com/presence-ministry/docs/2012_may_mag_chi)
- 活現機構網址：<http://presencequotient.org>

## 你有安樂窩嗎？

• 童若萱 •



“狐狸有洞，天空的飛鳥有窩，人子卻沒有枕頭的地方。”

我們每個人都有“窩”，像雀鳥一般。有的“窩”裡只有一人，有的裡面有一家人，我的“窩”裡只有我一個，因兩個女兒在美國各自有“窩”。

### 五大理由喜歡我的窩：

1. 是我靈魂體得喂養及休息之處。
2. 是我親近主耶穌的場所，因為獨處，可以放聲唱讚美詩、禱告，隨時與主對話。
3. 是招待親友、主內弟兄姐妹之地。
4. 因居所位於大廈十一樓，向北望出去，有山、有海，風景如畫！
5. 是我聽音樂和閱讀的好地方。

所以每次外出回到自己的窩，心中就充滿感恩。女兒不明白，怕我寂寞，建議買隻狗作伴，我說有主作伴，不是比有狗兒陪伴好嗎？

### 耶穌在世無“窩”：

耶穌出來傳道三年期間，卻沒有自己的“窩”，耶穌說：“狐狸有洞，天空的飛鳥有窩，人子卻沒有枕頭的地方。”（太8：20）主在天上有多麼榮美的居所！但是，為拯救我們這些罪人，祂不惜捨棄天上的富貴榮華，來到世上作一無家可歸之人。主耶穌為我們捨命贖罪，神對世

人的大愛就在此顯明了！主並應許，在天上為我們預備了那永久的“窩”：

“你們心裡不要憂愁，你們信神，也當信我，在我父的家裡有許多住處，若是沒有我早就告訴你們了。我去原是為了你們預備地方去，我若去為你們預備了地方，就必再來接你們到我那裡去，我在哪裡，叫你們也在那裡。”（約14：1-3）

### 世間最理想的安樂窩在哪裡？

那“窩”就是主耶穌！在主裡面，我們能有萬全的滿足。歡樂時，與主同享；悲哀時，向主傾訴；煩惱時，有主解難，且不是一次或一天，甚至幾月，幾年的事，而是從今時直到永遠！主耶穌就是我們的“安樂窩”，一點不錯，請聽主親自向我們說的話：

“凡勞苦擔重擔的人，可以到我這裡來，我就使你們得安息。我心裡柔和謙卑，你們當負我的軛，學我的樣式，這樣，你們心裡就必得享安息，因為我的軛是容易的，我的擔是輕省的。”（太11：20-30）

世上有無數的安樂窩，可是都不永久！只有找到主耶穌這個“安樂窩”，才是最有福的人！奉勸還未找到這最理想“安樂窩”的人們，不要錯過機會。盡快接受耶穌作你的救主和生命的主，你就可以安息在主耶穌這個永久的“安樂窩”裡面！



# 福音藥房

## Novo Pharmacy

45-64 Bell Blvd., Bayside, N.Y. 11361  
Tel: (718)225-1923 Tel: (718)225-1987  
Fax: (718)225-1903  
novopharmacy@yahoo.com

- ◆ 接受多種醫療保險
- ◆ 給予沒保險者配藥優惠
- ◆ 協助申請免費肝藥
- ◆ 送貨服務
- ◆ 設有病人關懷輔導室
- ◆ 設有福音電影等候室

感謝神！福音藥房於2013年10月開幕至今，已成功地幫助低收入人仕，沒醫療保險者，和牧師/傳道人在配處方藥物上節省金錢。請繼續代禱與支持！

「福音藥房」的成立乃是我們一班藥劑師回應職場宣教的行動。我們一心為主奉獻自己的專業技能、時間及金錢，並以聖經標準來經營藥房。藉此把我們熟識的職場變成基督徒宣教基地，傳揚主愛。「福音藥房」以擴展神國度為目標，全部利潤將奉獻作福音事工之用。

**營業時間**  
星期一至五：9-7  
星期六：9-3  
星期日：休息  
精通國、粵、英語

**林慧娟 內科專科 醫學博士**  
Wai-Kuen Josephine Lam, M.D.  
Board Certified Internist

主治：高血壓、糖尿病、高膽固醇、心臟病、氣喘、花粉過敏、頭暈、貧血、甲狀腺、皮膚病、肝病、腸胃病、腎臟疾病、尿道炎、關節炎、入學檢查、身體檢查

附設：心電圖、肺功能、驗血、尿、孕、肝炎針

接受：老人卡、藍十字、牛津（Oxford）、GHI、Aetna United Health Care Cigna HIP Horizon及各種保險

電話：(718) 888-9202（精通國、粵、英語）

地址：136-30 Maple Ave., Suite 2L, Flushing, NY 11355（金山停車場對面）

門診時間：星期一（9:00am~5:30pm）；星期二（9:00am~4:00pm）

星期三、五（9:00am~5:00pm）；星期六（9:00am~3:00pm）

（星期四、日休診）

紐約州立大學醫學院  
內科醫學博士  
特約主治醫師

# 恩典基督教輔導中心

## GRACE CHRISTIAN COUNSELING CORP

提供：婚前輔導  
婚姻/家庭講座  
個人/婚姻/家庭輔導

Director：  
鍾國樑 Rick Chung

電話：301-661-1008 電郵：rick4graceccc@gmail.com  
郵寄地址：P.O.BOX 10563, Silver Spring, MD 20914





## 眾樂樂

• 編輯部 •

隨着社會的轉變，普遍人對生活質素要求的提升，加上工作壓力的增加，大多數人都傾向建立小家庭，有些人甚至選擇不生育。喜歡孩子的家庭也大多生育一個或兩個小孩，大家庭的現象越來越少。然而故事的主人翁David卻育有五個孩子，又與家中的長輩同住。編輯部邀請了David與我們做了一個訪問，分享他維繫一個大家庭和諧生活的心得和秘訣。

David認為自己和太太並沒有刻意去經營一個大家庭，一切都只是隨遇而安，但他和太太均各自於大家庭成長，兄弟姊妹眾多，因此自然對大家庭也不抗拒。David認為婚姻和家庭相處之道在於相近的價值觀，特別對金錢和姻親關係的看法和處理尤為重要。David和太太在生活上奉行簡單樸實，

而互相在老吾老以及人之老上的前題上都有默契，雖然二人的原生家庭也具有不同的互動文化，但大家與雙方的家人和長輩都相處得十分融洽。

不過大家庭的生活自然也有苦與樂，一般自然聯想到大家庭的經濟和生活壓力很大。生了五個孩子，太太全職照料家庭就已忙不過來，因此全家的經濟負擔都落在David一人身上。不過David自覺十分幸運，住所是父母的物業，因此沒有房貸的擔子。此外與長輩同住，各自生活的節奏和要求不同，也需要適應和體諒。一般老人家生活單調和優閒，放假時很想有兒孫的陪伴，可惜孩子多，節目和安排有時難免會令長輩失望。然而家有一老也有不少寶貴之處，David覺得他們對兒孫的關懷、以及分享人生的寶貴意見，對他們的家庭

生活，都有莫大的好處。至於David本人，在經營這大家庭之際，格外看到與太太互相配搭和分工合作的美麗，而照顧五個孩子也彷彿令時間歲月停頓下來，教自己感覺永遠年青、永遠都有一個接一個的幼童需要養育，同輩所要面對的空巢和中年危機，好像對自己來說仍是遙不可及。面對平衡工作和與孩子的親子時間，理想與現實總有落差，這也是David免不了的遺憾和限制，他只能爭取早上送孩子上學的時間多些與他們聊天並一起禱告。有時望著五個不同年齡的孩子互動的情景，那怕是老大作弄小弟而弄得哭鬧收場，仍然令David覺著滿足和欣慰。

蒙活現機構允許，轉載自2015年9月出版“活現家庭雜誌”第七期。

**恩典華人宣道會**  
Grace Chinese Alliance Church  
of C & MA

5623 7<sup>th</sup> Ave. Brooklyn,  
NY 11220

**歡迎參加主日崇拜：**

- ※ 粵語早堂：上午九時正
- ※ 英語堂：上午十時半
- ※ 粵/國午堂：上午十一時五十五分

**周子良 牧師**

另有中英各級團契  
請電話查詢(718) 439-1318

**恩典華人宣道會**  
Grace Chinese Alliance Church  
of C & MA

5623 7<sup>th</sup> Ave. Brooklyn,  
NY 11220

www.gcacnyc.org

**誠聘主任牧師**

- ◆ 擁有神學院碩士學位
- ◆ 有二年以上北美牧會經驗
- ◆ 能夠用粵語講道，英文溝通

有意者請電郵至  
GCAC.PST@GMAIL.COM

**康州哈城華人浸信會**  
www.cbcgh.org

**誠聘  
粵語牧師**

有牧養，領導教會及教導的恩賜

已婚，粵語講道

英語及國語溝通

有神學學位及北美牧會經驗者更佳

**Pastoral Search Committee**

Ting Liu

(860)709-3428

TingLiuMail@gmail.com



**歡迎  
惠登廣告  
支持  
出版費用**

**真理報**

**718-460-9308**  
truthmonthly@nystm.org

## 聖地學習團

「耶路撒冷全方位探索」深度考察遊

團期：7月13-23日(11天)  
團費：USD2,450  
隨團講授：蔡式平博士(香港神學院聖經史地)

「認識以色列。關心猶太人」深度遊學10天團

A團期：8月01-10日(粵語講授)  
B團期：8月10-19日(粵語講授)  
C團期：11月01-10日(華語及粵語講授)  
團費：USD2,200(自行購買機票)  
隨團講授：哥頓宣教士

【選民事工差會宣教士，芝加哥慕迪神學院道學碩士，芝加哥三一國際大學神學碩士，耶路撒冷希伯來大學文學碩士(主修宗教研究)，曾於以色列居住五年，熟悉當地旅遊與考古地點，在香港及北美眾教會講授多個以色列相關專題，並擔任神學院之客席講師，現與家人居於紐約市，穿梭於美國及以色列參與事奉】

(北美及歐洲參加者可於海外自行採購機票，直接到當地機場集合)

**福溢旅遊**  
(基督教旅遊事工)  
WWW.FUITRAVEL.COM  
北美地區聯絡人：羅傳道  
聯絡電話：1-347-968-6594



愛誠福音教會

## 2017年兒童暑期班招生

日期：7/5-8/25 (共七個半星期)  
時間：週一至週五9:00am-5:00pm  
年齡：歡迎四至十二歲之小朋友參加(P.K-Grade 6)  
費用：全期\$809，半天(9am-1pm)\$489，一週\$189，兩週\$339，三週\$489，四週\$559，五週\$629，六週\$719(學費已含註冊費\$50，恕不退還)(學費已包括免費午餐及下午茶點等，但不包括戶外活動的門票費和交通費)

\* 4月30日前報名全期的學生，減收\$30  
\* 5月31日前報名全期的學生，減收\$20  
\* 6月30日前報名全期的學生，減收\$10  
\* 同一家庭的直系兄弟姐妹(需有身份證明)第二名全期學童九折/第三名全期學童七折

師資：每班的老師皆為滿有愛心、耐性之基督徒大學生。  
內容：協助學童在各學科上進修，包括：社會學、科學、數學、中文、英文、閱讀、美勞、音樂、德育及聖經等。每週原則上會有一次戶外活動。

報名地點：90-41 Corona Avenue, Elmhurst, NY 11373  
查詢請電：(718)709-8112 [Church]  
(347)536-7651 [Miss Lydia]  
(646)236-7167 [Miss Mercy]  
瀏覽網站：www.ecgc.org



# 人生過山車

姚錫銘



姚錫銘夫婦

每當我分享自己生命的經歷時，心情總是悲喜交集。我的人生經歷可算曲折離奇，以下分三個階段分享。

## 第一次打擊：年青時貪污受賄入獄

年少時因為家貧，住在公共屋邨，小學畢業後，由於父親只有我一個兒子，沒有兄弟姊妹，於是安排我去做針車學徒。當時是1965年，那個年代，很難找到工作，所以打甚麼工都有任何福利。老闆對工人，很刻薄。做學徒期間，不准我回家，要在店鋪留宿，平日沒有假期，每年放年假只有三天。學徒還要輪流看鋪，每日工作10多小時，由上午7時到晚上10時，相當辛苦。就是這樣，我做了五年的苦工，有一

次放年假回家，碰到一位住在同一屋邨的青年朋友，他說去考警員，叫我陪他一同去考。於是我亦試試去考，後來大家都當了警員。當時1967年，香港貪污的情況非常嚴重，差館由警司至下屬、上上下下都貪污。我認識了一些壞的警員，感染惡習，一時貪念、犯貪污，最終在監獄渡過十個月傷痛難忘的歲月，這是我在年青的歲月中，第一次痛苦的經歷。

不過，奇妙的事發生卻發生。我在獄中服刑時，剛巧有間基督教會來到監獄舉辦福音聚會，我也有參加，這是我第一次聽到福音，福音的種子就是這樣撒在我的心田。刑滿出獄後，我返回針車行業，進了一間有名氣的SINGER勝家針

車大公司，做維修針車師父。有次到製衣廠維修針車時，認識了現在的妻子，後來結婚生子，生活平穩。可惜好景不常，84年勝家公司將部門外判，我失業了。窮則變、變則通，我就在84年間，開了一間很小的針車公司，頭三年生意只是一般，每月營業額只是10多萬港元。在一個偶然機會，我成為某名牌針車的代理分銷商。趁87年國內經濟開放，香港製衣廠全都回到國內設廠，對針車需求很大，我公司由每年營業額100多萬，一年後，公司更增長至每年營業額超過二億。

## 第二次打擊：公司營業額由超過二億至賣掉全部物業

財富增多，自然就會分散投資，我購了多個物業、地鋪、工廠、渡假屋、住宅；自己居住的地方，也由二百尺公屋、搬到二千尺全海景單位；生活方式也隨之而改變，環繞自己的都是一班銀行經理、地產界經理，與工廠老闆一起出入、玩名車，出入夜總會；生意方面，因勝利沖昏了頭腦，老是想發展我的事業王國夢，93年間，我將所有物業在銀行加按，再與認識生意朋友發展其他行業、包括地產、汽車生意、在國內開工廠。最後因擴充過度、管理不善、資金週轉不靈，三年間，全部公司都要結業、所有物業全部都要賣掉還給銀行，搬回以前買了從未住過的居屋單位。當你生意失敗時候，以前經常來往做生意的朋友，見面都借故避開，我

受盡白眼，我真感受到人情冷漠的現實！1997年是我人生中第二次經歷事業上慘痛的挫敗，當時只有我太太對我自己不離不棄。

## 第三次打擊：惹上了桃色關係

1998年，我帶了有限的金錢，到國內開了間做針車配件的小型工廠，想不到回國內做生意並不容易。我認識一班全都是詭詐、不守信用、不擇手段、講飲講食、玩女人的生意朋友，那幾年不但錢賺不到、更惹上了桃色關係。這幾年生意不順利外、更令自己陷入極苦惱、煩惱的感情婚姻與家庭問題。每晚都睡得不安寧、極其苦惱，真不知道可以用什麼辦法去解決？

## 難道神叫我返教會？

2003年，某個星期六我由內地返港，當時我住在粉嶺居屋，在粉嶺火車站接到一張福音單張，很奇怪當時沒有人跟我講福音，這單張卻令我回憶起1967年在監獄裏聽過福音的事情。我在想難道神叫我返教會看看？於是對太太說我想返教會認識一下。她當時同意，因為在未結婚以前，也有人向她傳過福音，送了一本聖經給她。於是我們一起返教會約十個月時間，每當聽到詩歌和神的話，我的內心都感動落淚，明白我過去全是在罪中生活，聖經指出人貪婪、詭詐、驕傲、狂妄、姦淫的罪，我全部都犯了。

這十個月時間，我常常觀察，教會弟兄姊妹是否真的有愛心，果然，我親身感受到他們時常互相關心，給我留下美好的印象。他們與我以往做生意的朋友只講利益、爾虞我詐，真的有很大分別。同時返星期日崇拜，聽到牧師常常講到聖經真理，教導人行善要有愛心、要恕人、要有知足的心；想起自己過去所做的一切，都是貪心、對人奸詐、沒有愛心，才知道自己所犯的罪，都是違背聖經所說的真理，內心受了感動，經過長達十個月的考慮，我決定接受耶穌做我的救主，亦決心改過火所犯的罪，學習有愛心，做一個好的基督徒，同時鼓起勇氣向太太坦白承認在大陸有第三者，求太太原諒。

我有婚外情的事，對太太來說的確是晴天霹靂，自己最信靠的人，竟然靠不住，但她靠著主耶穌基督加給她的力量，願意原諒我。後來我付了一筆金錢給第三者，決心離開第三者。之後每星期，都是與太太一同往返國內工廠處理生意，並於2005年洗禮。除了返教會事奉，每星期返到大陸工廠，都會買很多聖經送給工人看，介紹工人認識耶穌，逢星期二、四，還帶工人去參加國內的基督教會聚會。在國內日常工作及生活，與人分享福音，使我心中充滿喜樂。

## 轉危為安、列車歸航

信耶穌後，感受人生觀改變，不過回到實際生活，仍有很多困難要解決。以前有間銀行因我欠款項手續未清，堅持要告我，最後我只有破產，連唯一可住的居屋都給銀行收回，真的一無所有。我連自己家住的地方都保不住，看到自己的無能、無助，都會怪責自己的不是。這次給我的打擊相當大，我和家人，兜兜轉轉，由最高峰時期住二千呎全海景單位，現要搬去租住深水埗一間唐樓板間房，一向出入開名車、食得好住得好的，現變得一無所有，這樣的轉變，真的百般滋味在心頭！不過，信了耶穌後，很奇怪，面對今次的打擊，心情相當平靜，懂得很冷靜去處理，明白到人要面對現實。一家人搬到很殘舊的唐樓居住後，我感覺到家人都很諒解、沒有怨言，彼此同心，大家比過往生活得更開心。搬了家，兒子返工也更方便了，以前住的地方雖然很豪華寬敞，但家人的關係很生疏，現在家人的關係更親密、感受到家庭的暖。

人生必有苦難，並不是天色常藍、花香常漫，我們還要面對很多的生活上的試探。過往的日子，我的人生好像坐過山車，高低起伏無常，我很感激太太對我不離不棄！雖然經歷過去的困難逆境，因有主的保守到今天。感謝主，按著聖經的教導，一步一步的走過死蔭幽谷。這幾年因為有破產原因，能重新向政府申請公屋，在2013年成功獲批，入住全新我們都很滿意的公屋。幾年前，亦有能力幫助兒子置了物業居住。感謝主，到今天，我能有健康身體、完整家庭，我深信全是主的恩典。雖然物質不能與過去風光時比較，但聖經教導我們，要學懂有知足的心、不要貪婪，更要學習謙卑，對人要有愛心、內心就有平安喜樂。聖經說：「人若賺得全世界，賠上自己的生命，有甚麼益處呢？人還能拿甚麼換生命呢？」（馬太福音16章26節）相信很多人都會有我類似的經歷，願我過去的人生經歷，能作為別人的借鏡和提醒，使人勝過誘惑和試探。

三年前退休後，我和太太參加了香港短宣中心的常青佈道訓練三年半課程，學習傳福音佈道技巧；每星期三，導師帶著我們到公園或食肆向坊眾分享福音，真的很開心、很喜樂；每星期五，就上課學習佈道技巧、聖經知識。在短宣中心上課，不但學到佈道技巧，更感受到導師們付出的愛心，使到學員靈命長進；還學到人與人的相處，弟兄姊妹相處的愛心，互相勉勵，互相扶持，像一個大家庭一樣！短宣中心多年來培養很多宣教士，到世界各地傳揚福音，感謝主的恩典，榮歸主名！

（香港短宣中心供稿）

壓力重擔 心靈疲憊 天路詩歌加您一份溫馨力量  
人生路上 何去何從 天路詩歌助您認清通天之路

## 有福的人生

天路國語詩歌  
音樂培靈佈道會

免費入場  
信息設有粵語翻譯

時間：6月24日 週六 晚7:30-9:30

內容：詩歌、見證、短講、特別抽獎

地址：42-35 Main St 2樓, Flushing, NY 11355 福音廣場

### 天路詩歌 音樂事工簡介

天路音樂事工以唱出神的心意為宗旨，以推廣有屬靈份量的詩歌為異象，讓人碰見詩歌帶出來的信息，感受音樂發出的震撼。自2004年至今，已出版發行了四集天路詩歌，三張CD。

天路詩歌音樂事工網站: [www.tlsg.org](http://www.tlsg.org)

合辦教會：法拉盛華人浸信會 教會聯絡電話：718-961-2568 / 646-339-2367